

Vorwort .....	7	25. Vom Himmel hoch, da komm ich her / From Heav'n Above to Earth I Come .....	41
Allgemeine chormusikalische Gestaltungstipps .....	8	M. Luther (M. Aschauer)	
<b>Kapitel 1: Advent ist ein Leuchten – Adventliche Chormusik im Schein der Kerze .....</b>	<b>9</b>	26. <b>Wieder naht der heil'ge Stern</b> .....	42
1. <b>Still zünden wir ein Licht nun an</b> .....	10	L. Maierhofer	
L. Maierhofer		27. <b>Nun komm, der Heiden Heiland</b> .....	43
2. <b>Sunny Light of Bethlehem / Heil'ges Licht von Bethlehem</b> .....	11	M. Luther (H. Feller)	
L. Maierhofer		28. <b>Weihnachtszeit</b> .....	44
3. <b>Feierabend im Advent</b> .....	12	M. Aschauer	
L. Maierhofer		29. <b>Ave Maria, gratia plena</b> .....	45
4. <b>Advent ist ein Leuchten / Advent is a Leuchtn</b> .....	13	P.-L.-Ph. Dietsch / J. Arcadelt (S. Singer)	
L. Maierhofer		30. <b>Maria durch ein Dornwald ging</b> .....	47
5. <b>Im Dunkel naht die Weihnacht</b> .....	14	17. Jh. (L. Maierhofer)	
L. Maierhofer		31. <b>Maria</b> .....	48
6. <b>Sind die Lichter angezündet</b> .....	15	H. Reiter	
H. Sandig (A. Schmidt)		32. <b>Mater Dei</b> .....	51
7. <b>Singen wir im Schein der Kerzen</b> .....	16	L. Maierhofer	
L. Maierhofer		33. <b>Ave Maria</b> .....	52
8. <b>Adventjodler</b> .....	17	G. Caccini (G. Arch)	
L. Maierhofer		34. <b>Ave Maria lenis</b> .....	55
9. <b>Singe im Advent / Sing' ma im Advent</b> .....	18	L. Maierhofer	
L. Maierhofer		35. <b>Auf dem Berge, da gehet der Wind</b> .....	56
10. <b>Alle Jahre wieder</b> .....	19	Trad. Schlesien (H. Reiter)	
F. Silcher (L. Maierhofer)		36. <b>Mache dich auf und werde licht</b> .....	57
11. <b>Auf die Erde nieder (Klangszene für Chorstimmen und Sprecher)</b> .....	19	L. Maierhofer	
L. Maierhofer / Trad.		37. <b>Hör in den Klang der Stille</b> .....	60
12. <b>Bald nun ist Weihnachtszeit</b> .....	20	L. Maierhofer	
W. Stumme (C. Gerlitz)		<b>Kapitel 2: December Again – Chormusik zwischen Winter und „Merry Christmas“ .....</b>	<b>61</b>
13. <b>'s ist Advent (Gestaltungslied und/oder Kanon)</b> .....	21	38. <b>Jingle Bells</b> .....	62
L. Maierhofer		J. L. Pierpont (B. Hofmann)	
14. <b>Drei kleine Engel</b> .....	22	39. <b>Jingle-Rap</b> .....	65
L. Maierhofer		L. Maierhofer	
15. <b>Engel gucken schon ums Eck</b> .....	24	40. <b>Frosty the Snowman</b> .....	66
L. Maierhofer		J. Rollin / S. Nelson (L. Maierhofer)	
16. <b>Es naht ein Licht</b> .....	25	41. <b>December Again</b> .....	69
L. Maierhofer		L. Maierhofer	
17. <b>Die stillste Zeit</b> .....	26	42. <b>Jingle Bells Swing</b> .....	72
L. Maierhofer		L. Maierhofer	
18. <b>Leise rieselt der Schnee</b> .....	27	43. <b>Es ist so kalt</b> .....	75
E. Ebel (P. Hammersteen)		L. Maierhofer	
19. <b>There's a Star in Heaven</b> .....	28	44. <b>Come and Blow, Winter Wind (Kanon)</b> .....	77
H. Unterweger		J. Fischer	
20. <b>Seht, am Himmel steht ein Stern</b> .....	30	45. <b>Rocking Around the Christmas Tree</b> .....	78
L. Maierhofer		J. Marks (B. Hofmann)	
21. <b>O Heiland, reiß die Himmel auf</b> .....	32	46. <b>Santa Baby</b> .....	82
Trad. 17. Jh. (M. Aschauer)		J. Javits / Ph. Springer / T. Springer (B. Hofmann)	
22. <b>Machet die Tore weit</b> .....	34	47. <b>Mister Santa</b> .....	86
L. Maierhofer		P. Ballard (T. Held)	
23. <b>Brennende Lichter / Candlelight's Flaring</b> .....	38	48. <b>Rudolf hat es eilig</b> .....	90
W. A. Mozart (L. Maierhofer)		L. Maierhofer	
24. <b>Brich an, du schönes Morgenlicht</b> .....	40	49. <b>Rudolph the Red-Nosed Reindeer</b> .....	92
J. Haydn		J. Marks (H. Unterweger)	
		50. <b>Mein Hund und ich im Advent</b> .....	94
		H. Unterweger	
		51. <b>Großstadthirten</b> .....	98
		L. Maierhofer	

52. Klatschen zwei und zwei Hirten ..... 100 Trad. Alpenland / L. Maierhofer	78. Die Stunde mit mir / Einkehr ..... 149 L. Maierhofer
53. Kling, Glöckchen, klingelingeling ..... 102 B. Widmann (L. Maierhofer)	79. Regentropfen ..... 150 L. Maierhofer
54. Das ist die stillste Zeit im Jahr / Immer wenn es Weihnacht wird ..... 103 N. Wallner (L. Maierhofer)	80. O wie wohl ist mir am Abend / Oh, How Lovely is the Evening (Kanon) ..... 151 Trad. 19. Jh.
55. Weihnachtsmarkt ..... 104 Trad. (L. Maierhofer)	81. Dezemberschnee in mir ..... 152 L. Maierhofer
56. O, du gnadenreiche Zeit / Markt und Straßen in Blue ..... 106 A. Schaufler	82. Winter-Largo ..... 154 A. Vivaldi (L. Maierhofer)
57. Weihnachtszeit, Weihnachtszeit ..... 110 L. Maierhofer	83. Es treibt der Wind im Winterwalde ..... 156 L. Maierhofer
58. Weihnachtskekse-Swing ..... 112 L. Maierhofer	84. Wahrhaftig in weiß ..... 158 A. Schaufler
59. Die kleine Keksemaus ..... 114 L. Maierhofer	85. Wie der Schnee ..... 161 T. Thurnher
60. Das Weihnachtsgeschenk ..... 116 T. Thurnher	86. Und da die Nacht ..... 162 T. Thurnher
61. Der Tannenbaum-Traum ..... 118 L. Maierhofer	87. Je stiller man ist / In Silence (Kanon) ..... 163 L. Maierhofer
62. We Wish You a Merry Christmas ..... 121 Trad. England (M. Freytag)	88. Winter hüllt ein Stadt und Land ..... 164 L. Maierhofer
63. Weihnachtswünsche-Rap ..... 122 L. Maierhofer	89. Der See friert zu ..... 165 L. Maierhofer
64. Feliz Navidad ..... 124 J. Feliciano (L. Maierhofer)	90. Die späte Stunde ..... 166 M. Aschauer
<b>Kapitel 3: Ich frage den Stern – Chormusik zum vorweihnachtlichen Nachdenken ..... 127</b>	
65. Ich frage den Stern ..... 128 L. Maierhofer	91. Im Himmel von Bethlehem ..... 169 L. Maierhofer
66. Lasst uns stille sein / Let Us Calm Down (Kanon) ..... 129 L. Maierhofer	92. Somebody's Knocking ..... 172 Trad. (L. Maierhofer)
67. Innehalten ..... 130 L. Maierhofer	93. Ich hoffte auf den Herrn ..... 174 L. Maierhofer
68. Wer auf der Suche ist ..... 131 L. Maierhofer	94. Menschen tragen Licht ins Dunkel ..... 178 L. Maierhofer
69. Verlorene Weihnacht ..... 132 M. Völlinger	95. Licht der Hoffnung ..... 179 M. Detterbeck
70. Zeiten der Ruhe / Calm and Silent (Kanon für 2 SAM-Chorgruppen) ..... 137 L. Maierhofer	96. Ich reich' dir gerne meine Hand ..... 181 L. Maierhofer
71. Oh du stille, laute Zeit ..... 138 S. M. Kamm (L. Maierhofer)	97. Ein Stück für dich / Zum Glück gibt es Helfende ..... 182 L. Maierhofer
72. Sage, wo ist Bethlehem ..... 139 H. Lemmermann	98. Sankt Nikolaus, dich rufen wir ..... 184 A. Hochedlinger
73. Hinter Bergen von Sehnsucht ..... 140 M. Völlinger	99. In the Bleak Midwinter ..... 185 G. Holst (J. Fischer)
74. Nimm Zeit dir nachzudenken ..... 144 L. Maierhofer	100. Trage Frieden in die Welt ..... 187 L. Maierhofer
75. Du und ich (Kanon) ..... 145 L. Maierhofer	101. Peace to You ..... 188 M. Detterbeck
76. Christmas is My Time to Dream / Happy and Free ..... 146 L. Maierhofer	102. I See a Star ..... 189 H. Unterweger
77. Ich denk' im Advent hinaus / Denk amål aussí heut' ..... 148 L. Maierhofer	103. Shine, My Candlelight ..... 190 L. Maierhofer
	104. Peace to the World (Kanon) ..... 191 Trad. USA (H. O. Millsby)
	105. Das Wunder der Liebe ..... 191 L. Maierhofer
	106. Last Christmas ..... 192 G. Michael (T. Held)
	107. Neigt sich's Jahr adventlich / Neigen sich die Stunden ..... 198 L. Maierhofer

**Kapitel 4: Christus natus est –  
Chormusik zur Geburt des Herrn** ..... 199

108. Christus natus est ..... 200	137. Ich will den Herrn loben (Kanon) ..... 243
L. Maierhofer	G. Ph. Telemann
109. Stille Nacht / Silent Night ..... 202	138. Glory Hallelujah (Kanon) ..... 243
F. X. Gruber (L. Maierhofer)	H. O. Millsby
110. Heilige Nacht ..... 203	139. Hear Me Prayin', Lord / Kind von Bethlehem ..... 244
J. F. Reichardt (L. Maierhofer)	L. Maierhofer
111. Stille Nacht in Stille ..... 204	140. Ich steh an deiner Krippe hier ..... 245
M. Völlinger	M. Luther (L. Maierhofer)
112. O Holy Night / Cantique de Noël ..... 208	141. A Child is Born in Bethlehem ..... 246
A. Adam (G. Arch)	T. Hoornaert
113. Ubi sunt gaudia (Kanon) ..... 212	142. O Jesulein zart ..... 249
Ph. Hayes	Trad. 17. Jh. (S. Singer)
114. Diese Nacht ist wie ein Wunder ..... 213	143. Schlaf, schlaf, holdseliges Jesulein ..... 250
L. Maierhofer	Trad. Alpenland (L. Maierhofer)
115. Hodie Christus natus est ..... 214	144. Es wird schon glei dumper ..... 251
F. M. Herzog	Trad. Alpenland (L. Maierhofer)
116. O magnum mysterium ..... 216	145. Still, still, still ..... 252
F. M. Herzog	Trad. Alpenland (C. Schäfer)
117. Down in Bethlehem ..... 218	146. Joy to the World / Freude der Welt ..... 253
L. Maierhofer	G. F. Händel (L. Maierhofer)
118. Christmas has Come ..... 220	147. Newborn Jesus ..... 254
L. Maierhofer	M. Aschauer
119. A Baby's Born in a Poor Stable / Ein Kind ist geboren ..... 222	148. O Jubel, o Freud' ..... 256
T. Hoornaert (L. Maierhofer)	Trad. Steiermark (L. Maierhofer)
120. Da pacem, Domine ..... 224	149. Seht den Stern (Kanon) ..... 256
M. Frank	M. Hauptmann
121. Little Baby Jesus Christ ..... 225	150. God Rest You Merry, Gentlemen ..... 257
L. Maierhofer	Trad. England (J. Fischer)
122. Ehre sei Gott in der Höhe (Kanon) ..... 227	151. Ein Stern ist erschienen ..... 260
L. E. Gebhardi	A. Hochedlinger
123. Botschaft jener Christnacht ..... 228	152. Illumina oculos meos (Kanon) ..... 260
L. Maierhofer	G. P. da Palestrina
124. This is the Night ..... 229	153. Die Sterne am Himmel ..... 261
L. Maierhofer	F. Koringer (L. Maierhofer)
125. Hark, the Herald Angels Sing / Engel hört man freudig singen ..... 230	154. Shepherds Run ..... 262
Ch. Wesley (L. Maierhofer)	M. Detterbeck
126. Es ist ein Ros entsprungen ..... 231	155. Weihnachts-Kyrie ..... 265
M. Praetorius (C. Orff)	Trad. / L. Maierhofer
127. Gelobet seist du, Jesu Christ ..... 232	156. Kommt's her, ihr Hirten all zusamm' ..... 266
M. Schärer	Trad. Salzburg (H. Reiter)
128. Halleluja (Kanon) ..... 233	157. It Came upon the Midnight Clear ..... 268
G. F. Händel (J. Thies)	R. S. Willis (J. Fischer)
129. Mein Mund verkünde ..... 234	158. Als ich bei meinen Schafen wacht ..... 271
L. Maierhofer	Trad. (L. Maierhofer)
130. Aller Augen ..... 235	159. Dort beim Stall von Bethlehem ..... 272
H. Schütz (L. Maierhofer)	Trad. / L. Maierhofer
131. Süßer die Glocken nie klingen ..... 236	160. Halleluja-Jodler ..... 273
Trad. Thüringen (L. Maierhofer)	L. Maierhofer
132. Aus Nacht und Dunkel stieg ein Licht ..... 237	161. Die Hirtenflöte ..... 274
A. Hochedlinger	L. Maierhofer
133. Weihnachts-Pastorale ..... 238	162. O Tannenbaum, du trägst ein' grünen Zweig ..... 275
A. Corelli (M. Aschauer)	Trad. (A. Schmidt)
134. Oh Little Town of Bethlehem ..... 240	163. The Little Drummer Boy ..... 276
L. H. Redner (L. Maierhofer)	K. Davis / H. Onorati / H. Simeone (K. Shaw)
135. Tochter Zion ..... 241	164. Resonet in laudibus ..... 282
G. F. Händel	J. Gallus (S. Singer)
136. Auf, auf, es kommt der Tag ..... 242	165. Heut, in dieser Stund' (Kanon) ..... 283
Trad. Steiermark (L. Maierhofer)	L. Maierhofer
	166. Drei König' ..... 284
	S. Singer

167. Wir wünschen euch allen fürwahr	285
Trad. 18. Jh. (T. Held)	
168. Singend wünschen wir (Kanon)	285
Trad. / L. Maierhofer	
169. Ich wünsch dir Frieden	286
L. Maierhofer	
170. Let's Sing a Song of Christmas	287
L. Maierhofer	
171. Eternal Christmas / Ewige Weihnacht	288
L. Maierhofer	

### Kapitel 5: Go, Tell It on the Mountain – Weihnachtliche Chormusik aus aller Welt

172. Go, Tell It on the Mountain	290
Trad. Spiritual (C. Gerlitz)	
173. Om Shanti Om / Give Me Peace (Kanon)	292
L. Maierhofer	
174. In der Abendstunde im Advent	293
Trad. Spiritual (L. Maierhofer)	
175. Good News / On a Cheerful Christmas Eve	294
Trad. Spiritual (L. Maierhofer)	
176. Hineh mah tov / It's a Good Old Tradition (Kanon)	295
Trad. Israel / L. Maierhofer	
177. The Virgin Mary	296
Trad. Trinidad (L. Maierhofer)	
178. Lullaby for Two (Kanon)	297
Trad. Indianisch / H. O. Millsby	
179. What Child is This	298
Trad. Schottland (P. Hammersteen)	
180. Paimen laulaa / Christmas Bells are Ringing (Kanon)	299
Trad. Finnland	
181. Child of God	300
Trad. Spiritual (G. Arch)	
182. Let My Light Shine Bright	305
Trad. Spiritual (L. Maierhofer)	
183. This Little Light of Mine	308
Trad. Gospel (L. Maierhofer)	
184. Rise up, Shepherd an' Foller	310
Trad. Spiritual (G. Arch)	
185. The First Nowell / Die Verkündigung	315
Trad. England (S. Singer)	
186. Fröhliche Weihnacht überall	316
Trad. England (L. Maierhofer)	
187. Engel singen Jubellieder	317
Trad. Frankreich (L. Maierhofer)	
188. Radujte / Hört den Ruf	319
Trad. Kroatien (T. Held)	
189. Santa Lucia, himmlisches Leuchten / Hark! Through the Darksome Night	320
L. Gordigiani / A. Longo (L. Maierhofer)	
190. Joulupuu on rakennettu / Unser Christbaum	322
Trad. Finnland (J. Steinwender)	
191. Bajuschki Baju / Lauschet, höret in die Stille	323
Trad. Russland (L. Maierhofer)	
192. Kaschubisches Weihnachtslied	324
H. Reiter	

193. Komm, wir geh'n nach Bethlehem	329
Trad. Tschechien (L. Maierhofer)	
194. Kommet, ihr Hirten	330
Trad. Altböhmisch (L. Maierhofer)	
195. O du fröhliche / O santissimo natale	331
Trad. Sizilien (L. Maierhofer)	
196. Venite adoriamo / Nun kommet alle zur Krippe	332
Trad. Italien (L. Maierhofer)	
197. Andachtsjodler	333
Trad. Südtirol (L. Maierhofer)	
198. Es ist für uns eine Zeit angekommen	334
Trad. Schweiz (M. Thürig)	
199. Zu Bethlehem überm Stall	336
Trad. Neapel (L. Maierhofer)	
200. Señora Doña Maria	337
Trad. Chile (L. Maierhofer)	
201. Vamos pastorillos / Folgen wir den Hirten	339
Trad. Spanien / L. Maierhofer	
202. Hinter dem Berg ist Bethlehem	340
Trad. Bolivien / L. Maierhofer	
203. Natal de Elvas / I See Your Cradle is Bare	342
Trad. Portugal (L. Maierhofer)	
204. Lobet und preiset, ihr Völker / Worship the Lord (Kanon)	343
Trad.	
205. Salamu Mama Maria / African Ave Maria	344
Trad. Kiswahili / L. Maierhofer	
206. Masithi, He's Born	346
Trad. Südafrika (L. Maierhofer)	
207. Uyingcwele Baba / Born at Christmas	348
Trad. Südafrika / L. Maierhofer	
208. Hambani kahle	349
Trad. Südafrika (L. Maierhofer)	
209. Abeyo, It's Christmas	350
Trad. Australien / L. Maierhofer	

### Kapitel 6: Höret die Weihnachtsgeschichte – Singspiele und szenische Chorstücke

210. Wer klopft an / Alpenländische Herbergssuche	352
Trad. Alpenland (L. Maierhofer)	
211. Herbergssuche heute	354
L. Maierhofer	
212. Seht den Stern der Freude (Eine Sequenz für Sternsingergruppen)	358
L. Maierhofer	
213. Höret die Weihnachtsgeschichte (Ein kleines chormusikalisches Singspiel)	360
L. Maierhofer	
214. Wir wünschen frohe Weihnacht	367
M. A. Charpentier / L. Maierhofer	
215. Ein Stern auf weihnachtlicher Weltreise	368
L. Maierhofer	

### Anhang

Alphabetisches Register (Titel und Textanfänge)	374
Der Herausgeber Lorenz Maierhofer	380

# Still zünden wir ein Licht nun an

Text und Melodie: Lorenz Maierhofer  
 © Helblingchoral.com, Innsbruck

Festlich und innig bewegt ♩ = ca. 78

(C) Dm Gm C7 F F

S  
A

1. Still zün - den wir ein Licht nun an, wir zün - den uns  
 2. Still zün - den wir ein Licht nun an, dass uns der Schein er -  
 3. Still zün - den wir ein Licht nun an, da - mals in dem -

M

4 C C7 F C7

reit. Hal - le - lu - ja, in  
 hellt. Hal - le - lu - ja, wir  
 Stall. Hal - le - lu - ja, die

1.-3. Zün - den wir ein Licht nun an,  
 dunk - ler Winters - zeit zün - den wir ein  
 be - ten für die Welt zün - den wir ein  
 Freud' ist über all, zün - den wir ein

hal - le - lu - ja, hal - le -

10 B6 Gm7 F

Licht nun an, in dunk - ler Winters - zeit.  
 Licht nun an, wir be - ten für die Welt.  
 Licht nun an, die Freud' ist über all.

lu -

# Sunny Light of Bethlehem

## (Heil'ges Licht von Bethlehem)

Innig bewegt ♩ = ca. 80

Text und Melodie von Maierhofer  
© Helblingchoral/Innsbruck

S  
A

M

C Em Am Em Dm G G7

1.-3. Sun - ny light of Beth - le - hem sun - ny light of  
1.-3. Heil'-ges Licht von Beth - le - hem so - stil - le und so

1.-3. Ooh, \_\_\_\_\_ oh sun - ny light of  
1.-3. Uh, \_\_\_\_\_ so - stil - le und so

4

C Dm G7 F

joy. Good news, news from then,  
rein. Dein Glanz birgt das Heil der Welt,

joy. Good news, good news from then,  
rein. Dein Glanz birgt das Heil der Welt,

C G C C

fill up world to - day. Good day.  
shadows people pray. Good pray.  
3. as a long all way. Good way.  
1. und art gern bei uns ein. Dein ein.  
2. sollst im - mer mit uns sein! Dein sein!  
3. dein - der keh - re ein! Dein ein!

1.-3. To - day. \_\_\_\_\_  
1.-3. Im Schein. \_\_\_\_\_

# Advent ist ein Leuchten (Advent is a Leuchtn)

Text: Lore Maierhofer  
Innsbruck

Innig bewegt ♩ = ca. 84

S  
A

M

1. Ad - vent ist ein Leuch - ten, ein Licht ent, de  
2. Ad - vent ist ein Leuch - ten, ein Licht in Nacht, ma  
3. Ad - vent ist ein Leuch - ten, in der Nacht, sein  
1. Ad - vent is a Leuch - tn, Liach in Nächt, da

5

Schein ist Jahr - tau - sen - de alt. Wie  
die - ses ver - kün - uns viel: Es  
Fla - ckern, es leuch - t so froh. Halt  
Schein is zwoa - tau - send er ält. Doch

9

da - mals ver - spüre, wenn dun - kelt und friert, dass wär - mer und  
spricht von Hoff - ung, vom e - wi - gen Licht, und We - gen voll  
in - ne und de da - rin mit Be - dacht die Bot - schaft der  
je - d'nen's spür' wänn's fä - tert und gfriert, wie er heut auf

14

1. 2.  
Wie wird. Wie wird.  
Es sacht. Es sacht.  
Halt Nacht. Halt Nacht.  
Doch fällt. Doch fällt.

1. a Leuchtn, a Liach in der Nächt,  
der Schein, er will' allen wäs sägn:  
's is koana und um e Hoff'n, 's is koana verlorn,  
mächs Friedn und tuats enk verträgn.

3. Advent is a Leuchtn, a Liach in der Nächt,  
a Schein vulla Wünschn und Gfreun.  
I spür, wänn i Kerzn um Kerzn anzünd,  
känn bald a in mir Weihnächt sein.

# Im Dunkel naht die Weihnacht

Ruhig fließend ♩ = ca. 80

Text und Melodie: Lorenz Maierhofer  
© Helblingchoral.com, Innsbruck

S  
A

M

F C Dm C

1. Im Dun - kel naht die Weih - nacht, die Mes - sen  
2. Der Lich - ter - schein wird im - mer ler, ver - treibt die  
3. Die Lich - ter leuch - ten ü - ber, sie se - en

1.-3. Du du du

Solo ad lib.

3 B D7 Gm G7 Csus4 C F

seh - nen sich nach Licht. Und sie ent - zün - den vie - le  
Fins - ter - nis der Und je - de Flam - me spen - det  
Brü - cken durch die Und man - cher neu - e Schritt kann

Uh

5 A7 Dm B6 F Csus4 C7

klei - ze auf stil - len Pfa - den der Zu - ver -  
mil - de me auf stil - len Pfa - den der Zu - ver -  
nun - ge lin - gen auf stil - len Pfa - den der Zu - ver -

du,

8 C7 Csus4 C7 F

in Ad - vent auf Pfa - den der Zu - ver - sicht.  
Ad - vent, auf Pfa - den der Zu - ver - sicht.  
sicht Ad - vent auf Pfa - den der Zu - ver - sicht.



# Singe im Advent (Sing' ma im Advent)

Text und Melodie: Lorenz Maierhofer  
© Helbling, Innsbruck

Ruhig fließend ♩ = ca. 64

S  
A

1. Sin - ge im Ad-vent, und ein Licht geht auf, und ein Licht geht auf, ü - ber  
2. Sin - ge im Ad-vent, denn das Licht tut gut, denn das Licht tut gut, sei - be -  
3. Sin - ge im Ad-vent, trag das Licht hin - aus, trag das Licht hin - aus, in die  
1. Sing' ma im Ad-vent a - schein - e Weisheit ganz a - schein - e Weisheit stad und

M

4 C C7 F C C7 F

dir. (Ü - ber dir.) Sin - ge im Ad-vent, und ein Licht geht auf, und ein  
reit! (Sei be - reit!) Sin - ge im Ad-vent, denn das Licht tut gut, denn das  
Welt! (In die Welt!) Sin - ge im Ad-vent, trag das Licht hin - aus, trag das  
still. (Stad und still.) Sing' ma im Ad-vent a - schein - e Weisheit ganz a

M

7 C7 F C 7 F C6 C7 F

Licht geht auf, ü - ber dir und mir, ü - ber dir und mir.  
Licht tut gut, denn das Licht tut gut, grad in dunk - ler Zeit.  
Licht hin - aus, in die Weih - nachts - welt, in die Weih - nachts - welt.  
schein - e Weisheit, sing' ma im Ad-vent stad und still, werd' ma stad und still.

M

2. Sing' ma im Ad-vent, trag' ma Liacht in d'Wölt, trag' ma Liacht in d'Wölt, stad und still.

2. Sing' ma im Ad-vent, trag' ma Liacht in d'Wölt, trag' ma Liacht in d'Wölt,  
werd' ma stad und still, werd' ma stad und still.

3. Sing' ma im Ad-vent, wie's da alte Brauch, wie's da guate Brauch, stad und still.

3. Sing' ma im Ad-vent, wie's da alte Brauch, wie's da guate Brauch,  
werd' ma stad und still, werd' ma stad und still.

- Optionale Gestaltung: Variante: Strophen 1 und 2 in Es-Dur (Ganzton tiefer), Strophe 3 in F-Dur.

# Die stillste Zeit

Text u. Musik: Lorenz Maierhofer  
© Helbling, Innsbruck

Ruhig ♩ = ca. 86

S  
A

G G D7 D7

1. Die stills - te Zeit nennt man gern den Ad - vent, dai - a, ham -  
2. Die stills - te Zeit, Lie - der sin - ge - von,  
3. Die stills - te Zeit, ja, wer sie

M

1.-3. ham - dai - a, ham -

6 D7 G G G

dai - a, du du, denn still sei's in uns, wenn das  
manch Lei - se wird hör - bar und  
er zeigt uns den Weg hin zur

dai - a, du du, du du,

11 D7 D7 G

Licht am Kaminant, so wie's viel - leicht ein - mal war, grad  
manch Zwi - se  
hei - li - gen

16 Am D7 G G

da, in der stills - ten Zeit im Jahr.

• Das Chorwerk ist in vierstimmiger Fassung auch in einer alpenländischen Textfassung verbreitet (Helbling HI-C5481)

# Leise rieselt der Schnee

Text und Melodie: Eduard Ebel (189–1905)  
 Musik: Peter Zimmerstein  
 © 1998 Helbling Chorale / Innsbruck

Ruhig fließend ♩ = ca. 96

S  
A

1.-3. Du, du. du du du du. 1. Leise  
1.-3. Du, du du du du. 2. In den  
3. Bald ist

M

1.-3. Du du du du, du du du.

rie - selt der Schnee, der Schnee, still starr ruht der  
 Her - zen wird's warm, wird's warm, all schweigt Kum - mer und  
 hei - li - ge Nacht, Nacht, Chor der En - gel er -

1. still \_\_\_\_\_ und \_\_\_\_\_  
 2. still \_\_\_\_\_ schweigt  
 3. Chor \_\_\_\_\_ der \_\_\_\_\_

See; weihnachtlich glänzet der Wald.  
 Harm; Sorge des Lebens verhalt.  
 wacht, hör nur, wie lieblich es schallt.

starr ruht der See; weihnachtlich glänzet der Wald.  
 Kum - mer und Schmerz; Sorge des Lebens verhalt.  
 En - gel der Nacht; hör nur, wie lieblich es schallt.

1.-3. Freue dich, 's Christ-kind kommt bald.

1.-3. Freue dich, 's Christ-kind kommt bald, kommt bald.

Eduard Ebel, der evangelische Pfarrer, Dichter und Komponist aus Halle an der Saale, veröffentlichte dieses weihnachtliche Weihnachtslied unter dem Titel *Weihnachtsgruß*.

# O Heiland, reiß die Himmel auf

Text: F. Spangenberg, Kassel 1623  
 Augustin 1666  
 Sauerländer Schauer  
 © Helbling, Innsbruck

Getragen ♩ = ca. 96

S  
A

1. O Hei - land, reiß die Him-mel auf, reiß ab vom  
 (2.) Gott, ein Tau vom Him-mel gieß; im Reu-ne-rab, o  
 (3.) Erd', schlag aus, schlag aus, o daß Berg und Tal grün

M

1. O reiß die Him-mel auf, reiß ab vom  
 2. O, Tau vom Him-mel gieß; im Reu-ne-rab, o  
 3. O Erd', schlag aus, schlag aus, o daß Berg und

5

Him - mel lauf! Reiß von Him - mel Tor und Tür,  
 Hei - land, fließ! Ih - sol - k - recht und reg - net aus  
 al - les werd'! O - für dies Blüm - lein bring,

Him - mel lauf!  
 Hei - land, fließ!  
 Tal grün werd'

8

reiß ab, wo der Reu - gel für! 2. O Er - den spring!  
 den Kö - nig über be - ta - kobs Haus! 3. O  
 o Hei - land aus der

4. Hie

11

4. I - die größ - te Not, es steht der e - wig Tod. Ach  
 lei - den wir die größ - te Not, vor Au - gen steht der e - wig Tod.

# Brich an, du schönes Morgenlicht

Text: Max Reger (1873-1911)  
Musik: Johannes Brahms (1830-1897)

$\text{♩} = \text{ca. } 80$

S  
A

1. Brich an, du schönes Morgenlicht. Das der  
2. Der Himmel ist jetzt, nimm es mit dir  
3. Wer ist noch, welcher sorgt und sinnlos in

M

6

al - te Mor - gen - nicht, der täg - lich wie der - keh -  
sel - ge Got - tes - zeit der Frei - heit und der Lie -  
Krip - pe liegt ein Kind mit lä - cheln - der Ge - bär -

12

1. Es ist ein Leuchten aus der Fern,  
2. Wohl - auf, du Stern - heit Chris - ten - zeit,  
3. Wir grü - ßen dich, du Stern - held,

ret. Es ist ein Leuchten aus der Fern, es ist ein  
be. Wohl - auf, du Stern - heit Chris - ten - heit, dass je - der  
de. Wir grü - ßen dich, du Stern - held, will - kom - men,

20

Es ist ein Leuchten aus der Fern,  
Wohl - auf, du Stern - heit Chris - ten - heit,  
3. Wir grü - ßen dich, du Stern - held,

mer, ist ein Stern, von dem ich längst ge - hö - ret.  
ich lan - gem Streit in Frie - dens - wer - ken ü - be!  
Hei - ßend al - ler Welt, will - kom - men auf der Er - de!

# Vom Himmel hoch, da komm ich her

(From Heav'n Above to Earth I Come)

Dt. Text und Musik: Johann Sebastian Bach (1685–1750)

Engl. Text: Michael Aschauer

Satz: Michael Aschauer

Helbling, Kumburg, Innsbruck

Schlicht ♩ = ca. 80

S  
A

M

1. Vom Him-mel hoch, da komm ich her, ich bring' euch gute neu' e Mär.  
 2. Euch ist ein Kind-lein heut' ge-bor'n, der Jung-frau aus Jer-kor'n.  
 3. Es ist der Herr Christ, un-ser Gott, der uns aus aller Not,  
 1. *From Heav'n a - bove to Earth- I come, I bring' you good news- to ev-ry home;*  
 2. *To you, this night, is born- a child of Mary, hos-er both-er mild;*  
 3. *'Tis Christ, our God, who far-er had us from your sad- and bit-ter cry;*

rit.

5

(1.) Der gu - ten Mär — bring' ich so viel, was von ich — sing'n und — sa - gen will.  
 (2.) Ein Kin - de - lein, — so zä - h' ich fein, das soll eur' — Freud' und — Won - ne sein.  
 (3.) er will eur' Hei - land sel - be - reit, von al - len — Sün - den — ma - chen rein.  
 (1.) *glad tid - ings of — great joy I — bring, where - of I — now will — say and sing.*  
 (2.) *this ten - der child — low - ly — birth, shall be the — joy of — all your Earth.*  
 (3.) *Him - self will your — sin - re - d' - tion — bring, Him - self from — sin will — make you free.*

4. Er bringt uns die Seligkeit,  
 die Gott, unsern Väter bereit,  
 dass ihr mit uns im Reich  
 sollt leben nun und ewig.

4. *He brings those blessings long ago  
 prepared by God for all below;  
 that in His heav'nly kingdom blest  
 you may with us forever rest.*

5. Der Herr uns anbeten sein  
 und mit uns hüten geh'n hinein  
 zu seh'n, was uns hat beschenkt,  
 in seinem lieben Sohn vereint.

5. *Now let us all, with gladsome cheer,  
 follow the shepherds, and draw near  
 to see this wondrous gift of God,  
 who hath His own dear Son bestowed.*

6. Ach, mein lieber Jesuslein,  
 mach mich ein rein, sanft Bettlein,  
 zu wohnen in mein's Herzens Schrein,  
 das ich immer vergesse dein.

6. *Ah, dearest Jesus, holy child,  
 make thee a bed, soft, undefiled,  
 here in my poor heart's inmost shrine,  
 that I may evermore be thine.*

7. Lob' dir sei Gott im höchsten Thron,  
 der uns geschenkt seinen ein'gen Sohn!  
 Die neuen sich der Engel Schar  
 und singen uns solch neues Jahr.

7. *Glory to God in highest heav'n,  
 who unto man His Son hath giv'n,  
 while angels sing, with pious mirth,  
 a glad New Year to all the earth.*

# Maria durch ein Dornwald ging

Text und Melodie: 17. Jh.  
 L. Maierhofer  
 © Helblingchor / Innsbruck

Innig ♩ = ca. 80

S  
A

1. Ma - ri - a durch ein — Dorn - wald - ging. — Ky - rie e - lei -  
 2. Was trug Ma - ri - a un - ter ih - rem Her - zen. Ky - rie e - lei -  
 3. Da hab'n die Dor - nen — Ros' - nen ge - tra - gen. Ky - rie e - lei -

M

4

son. Ma - ri - a durch ein — Dorn - wald ging, der —  
 son. Ein — klei - nes Kind - lein oh - ne Schmer - zen, das  
 son. Als das Kind — durch den — Wald ge - tra - gen, da

1. Ma - ri - a durch ein Dorn - wald ging, der —  
 2. Ein klei - nes Kind - lein oh - ne Schmer - zen, das  
 3. Das Kind — durch den Wald ge - tra - gen, da

7

hat nicht ein Blatt kein Laub ge - tra - gen. Je - sus und Ma - ri - a.  
 trug Ma - ri - a ih - rem Her - zen. Je - sus und Ma - ri - a.  
 hab' die Dor - nen — Ros' - nen ge - tra - gen. Je - sus und Ma - ri - a.

1.-5. Je - sus und Ma - ri - a.

(4.) Kind sein Name sein?  
 Kyrieleison!  
 Name, der soll Christus sein,  
 nur vom Anfang der Name sein!  
 Jesus und Maria.

(5.) Wer hat erlöst die Welt allein?  
 Kyrieleison.  
 Das hat getan das Christkindlein,  
 das hat erlöst die Welt allein!  
 Jesus und Maria.

Das 1850 erstmals gedruckte Lied war ursprünglich ein Wallfahrtslied aus Thüringen. Zu Beginn des 20. Jahrhunderts wurde es in der Jugendbewegung sehr populär. In der Regel werden die ersten drei Strophen des Liedes gesungen, die die Wanderung Marias zu Elisabeth (vgl. Lukas 1,39-56) schildern.

# Maria

Text: Novalis (Frei nach von Harbenberg)  
Musik: Helbling Chorleiter  
© Helbling Verlag, Innsbruck

Wie ein altes Wallfahrerlied ♩ = ca. 66

S  
A  
M

*p poco legato*  
... in tau-send Bil-tern, in tau-send Bil-tern, tau-send Bil-tern, in tau send

*mp*  
Ich - he dich in tau-send

Bil - dern, Ma - ri - a, — aus - ge - drückt,

Bil-tern, in tau-send Bil-tern, — tau-send Bil-tern, in tau-send Bil-tern, — in tau-send

Bil - dern, Ma - ri - a, — ich — aus - ge - drückt,

doch kei - nes von - nen kann dich schil - dern, —

*mp*  
Bil-tern, in tau-send Bil-tern, — in tau-send Bil-tern, — in tau-send Bil-tern, —

doch kei - nes von - nen kann dich schil - dern, —

ne See - - - le dich er-blickt. *poco rit.*

tau-send Bil-tern — in tau-send Bil-tern, in tau-send Bil-tern, — in tau-send

wie mei - - - See - - - le dich er-blickt.



# Auf dem Berge, da gehet der Wind

1. Melodie: Trad. Schlesien  
 2. Text: Herwig Keiter  
 © Helbling, Innsbruck

Langsam ♩. = ca. 44

S  
A

*p* *f*  
*mf* *mf*

1.- 4. Schum - schei, schum - schei. Auf dem Berge da gehet der Wind, da

M

5

wiegt die Ma - ri - a ihr Kind mit ih - rer en - gel - wei - ßen Hand, sie

9

*bittend*  
*p* *mf*

braucht da - zu kein Ge - gen - band. 1. Ach Jo - sef, liebs - ter Jo - sef mein, ich  
 2. Ach Jo - sef, liebs - ter Jo - sef mein, ich  
 3. Ach Jo - sef, liebs - ter Jo - sef mein, wo  
 4. Ach Jo - sef, liebs - ter Jo - sef mein, ach

13

*böse*  
*mf* *f*

sollst du ge - bä - ren ein Kin - de - lein. Sollst du ge - bä - ren ein  
 Kind, das keine Win - de - lein. Da hast du mein Schnupf -  
 faden hin - le - gen das Kin - de - lein? Dort drü - ben steht das  
 auf mir wie gen mein Kin - de - lein! Wie soll ich dir hel - fen dein

# Hör in den Klang der Stille

Text: Lorenz Maierhofer  
 ©: Rurksbruck

Ruhig, mit innigem Ausdruck ♩ = ca. 74

S  
A

M

G D7 G C

1. Hör in den Klang der Stille, süßen  
 2. Und Licht vertreibt das Dunkel, was man  
 3. Nun lächle nimmer müde, fasst man  
 4. = 1.

1. Hör in den Klang der Stille  
 2. Und Licht vertreibt das Dunkel  
 3. Nun lächle nimmer müde  
 4. = 1.

4 G C D G Em C

8

Ton, Schein, Hand, 1.-4. heut ist uns Feiertag, Sorgen fang den Se gen

le, 1.-4. heut in uns Feiertag, Sorgen fang den Se gen

Solo (ad lib.) 8 Sor. ad lib. C G

S  
A

flieh'n davon, Sor gen flieh'n da von.  
 fang den Frieden ein, fang den Frieden ein.  
 Se gen ü berm Land, Se gen ü berm Land.

flieh'n da von, Sor gen flieh'n da von.  
 Frie den ein, fang den Frie den ein.  
 ü - berm Land, Se gen ü - berm Land.

# Jingle Bells

Text und Musik: James P. Brown (1875-1893)  
 Bernhard Mann  
 © Helbling Choral, Innsbruck

Humorous ♩ = ca. 100

S A M

D Gm/D D°

Ding ji-gi ding, ding ji-gi ding, ding ji-gi ding, ding ding.

Ji-gi ding ji-gi ding ji-gi ding ji-gi ding ding ding.

S A M

G

1. Dash - ing through the snow in a one-horse o - pen sleigh,  
 2. day or two a - gain the sto - ry must tell, I

1. Dash - ing, dash - ing through snow in a one-horse o - pen  
 2. Din jin din jin din jin din jin - di din jin din jin

1. Dash - ing through the snow in a one-horse o - pen  
 2. Din jin din jin din jin din jin - di din jin din jin

S A M

Am D G

o'er the fields we laugh - ing all the way.  
 went out in the snow, and on my back I fell. A


sleigh, o'er the fields we go, all the way, ding jing.  
 din jin din jin din jin din din jin ding jing.

ding, jin ji-gi ding, laugh - ing all the way, jing jing jing.  
 din jin jin jin din jin din, jing jing jing.

• Aussprache: j = dsch

# Frosty the Snowman

Text und Musik: Jack P. Johnson / Steve Nelson  
 © 1950 Chappell & Co. (USA \*)

Swingend ♩ = ca. 144  **A**

C Am H6 C

S  
A  
M

1./2. Oh, Frost - y! 1. Frost - y the snow man was  
 2. Frost - y the snow man know the

1./2. Dm ts de dm, oh — Frost - y!

5 F C F

jol - ly, hap - py soul with a corn - cob pipe and a  
 sun was hot that day so he said: "Let's run and we'll

8 C Dm G7

but - ton nose two eyes made out of coal.  
 have some fun down fore I melt a - way."

1. of coal, of coal. —  
 2. a - way, a - way." —

11 C F C

Frost - the snow man is a fair - y tale they say. He was  
 Down to the vil - lage with a broom - stick in his hand, run - ning

• Rhythmische Begleitung ad lib.: Swing-Vocussion und Schellen.

\*) This arrangement © 2012 Chappell & Co Inc, USA, Warner/Chappell North America Ltd, London W6 8BS  
 Reproduced by permission of Faber Music Ltd. All Rights Reserved.

# December Again

Pop-Ballad ♩ = ca. 94

Intro

D Gis° Asus4 A A7 D Gis° A

S  
A  
M

Mem'-ries, uh. Mem'-

Du du du du du du ts du du du du du du du du du

A

D  
Solo ad lib.

Em

Ref.: De-cem-ber a-gain, and I'm far from home. I'm far a-way from  
Ref.: Uh.

Ref.: Du ts du du du ts du du du ts du du du du ts du du du

9 Em D

home, far from my home-town's Christ - mas lights.

ts du du du ts du du du ts du du. Oh,

12 Hm Em A A7 D

be back there, where mem'-ries show a world so bright.

oh du du du, I'll be back there, oh, oh, so

du = doo / ah = ooh

# Rocking Around the Christmas Tree

Swinging ♩ = ca. 160  Lyrics: John Marks  
 Arrangement: Bernhard Mann  
 © 2012 St Nicholas Music Inc. (USA \*)

C Am F

S Bah bah dah bah dah bah, bah bah dah bah bah bah bah

A Bah bah dah bah dah bah, bah bah dah bah bah bah, bah bah

M Bah, bah dah dah dah bah dah bah bah bah

F G F Em Dm C

dah bah dah bah ou ou Rock-ing a-round— the

dah bah dah bah ou ou. Rock-ing a-round,—

dah dah bah, ha-ha, hum-mah, hum-mah. Round, rock-ing a -

6 C G7 G7

Christmas tree at the chris-mas par-ty hop,—  
 the chris-tas spir-it ring,—

rock-ing a-round,— rock-ing a-round,— rock-ing a-round,—

round, round, rock-ing a - round, rock-ing a - round, round, rock-ing a -

\*) This arrangement © 2012 St Nicholas Music Inc, USA, Chappell Music Ltd, London W6 8BS  
 Reproduced by permission of Faber Music Ltd. All Rights Reserved.

# Santa Baby

Text und Musik: Joan Javits,  
 Composer, Tony Singer  
 Bernhardmann  
 © 1953 Alley Music Corp and Trio Music Co Inc,  
 USA and Greenhorn Musikverlag GmbH  
 & Co. KG, Germany

Animated ♩ = ca. 100

S  
A  
M

F Doo— F/A doo— G7

Bee doo bee doo doo bee doo

Bee doo bee doo doo bee doo bee doo bee

S  
A  
M

3 F F/A G7 C F F/A

1./2. Bee doo bee doo bee doo doo bee doo bee doo

1. San-ta ba-by, just slip sa-ble un-der the tree for me  
 2. San-ta cut-ie, the one I real-ly do need, the deed

1./2. doo bee doo bee doo bee doo bee doo bee doo bee doo, a -

6 G7 C7 F/A G7 C7

bee doo bee doo bee doo beedoo bee doo bee doo

I've been a good girl, San-ta ba-by, and hur-ry down the chim-ney to-night  
 7 to a little girl, San-ta cut-ie, and hur-ry down the chim-ney to-night

ha! doo bee doo bee doo bee doo bee doo bee doo bee doo bee

9 F Des C F softly F/A

dah dah dah bah dah— dah— dah dah.— 1. San-ta ho-ney, a  
 2. San-ta ba-by and

dah dah dah bah dah— dah— dah dah, bee doo bee doo

doo bah dah dah bah dah— dah— dah dah bah doo bee doo bee

\*) This arrangement © 1953 Alley Music Corp and Trio Music Co Inc, USA and Greenhorn Musikverlag GmbH & Co. KG, Germany  
 Warner/Chappell Music Inc. and Greenhorn Musikverlag GmbH & Co. KG, Germany. Reproduced by permission of Faber Music Ltd. All Rights Reserved.

# Mister Santa

Text und Musik: Pat Ballard

Lyrics: Thomas Helbling

© 1954, 1955 Edwin H. Morris & Co. Inc. (USA \*)

Animated ♩ = ca. 100

Bom bom bom Bom bom bom

S  
A  
M

Bom bom bom bom Bom bom bom

1. Mister  
2. Mister

Bom bom bom bom bom bom

5 B B A7 A7 D7(#5)

San - ta bring me some toys, — — — — — bring Mer - ry  
San - ta, dear old Saint Nick, — — — — — be aw - ful

Bom bom bom bom bom bom bom bom

10 D7(#5) C7 C7

Christ - mas all girls and boys, — — — — — (pam pam pam,) and ev - 'ry night, I'll  
care - ful don't get stuck, — — — — — (pam pam pam,) put on your coat when

bom bom bom bom bom bom bom bom

15 B B

go to sleep sing ing, — — — — — and dream a - bout the pre - sents  
blows in?, — — — — — and when you cross the street look

bom bom bom bom bom bom, 1. dream a - bout the pre - sents  
2. when you cross the street look

\*) This arrangement © 2012 Edwin H. Morris & Co. Inc., USA, Chappell Morris Ltd, London W6 8BS  
Reproduced by permission of Faber Music Ltd. All Rights Reserved.



# Rudolph the Red-Nosed Reindeer

Lyrics: John Marks  
 Music: Hans Weger  
 © 1949 Saint Nicholas Music Inc. (USA \*)

Intro ad lib. (freely)

**A** F Em Dm C F Em C

S  
A  
M

Doo doo doo doo, doo doo

You know Dasher and Dancer and Prancer and Vixen, Comet and Cupid and Donner and Blitzen.

5 Am E Am D7 G G7 *rit.* *a tempo*

dub dub dub dub, doo doo doo, the most fa-mous rein-deer of all.

But do you re-call, the most fa-mous rein-deer of all. Dum dum dum

**B** Strophen ♩ = ca. 140

9 C C G

1. Ru-dolph the red-nosed rein-deer had a ve-ry shin- ing nose  
 All of the other rein-deer used to laugh and call him names,  
 2. Then all the other rein-deer had him as they shout-ed out with glee,

dum dum dum the rein-deer, dum dum dum dum, the rein-deer,

13 G G C

1. (Vers 1)

and if you ever saw him, you would ev-en say it glows.  
 they were all poor little- dolf,  
 But this red-nosed rein-deer

dum dum dum, the rein-deer you would e - ven say, dum dum dum.

\*) This arrangement © 2012 Saint Nicholas Music Inc, USA, Chappell Music Ltd, London W6 8BS  
 Reproduced by permission of Faber Music Ltd. All Rights Reserved.

# Mein Hund und ich im Advent

Text und Musik: Hans Ullrich  
 © Helbling Verlag, Innsbruck

Erzählend  $\text{♩} = \text{ca. } 124$   $\text{♩} = \text{♩♩♩}$

Intro Gm C7 F B C

Solo (8) Ba du bi dub, ba dub, ba du bi di wab, — ba du bi dub de-a-...

S A Du du dub, — dub dub de-ah, du...

M Dum zum dum zum dum zum zum zum dum zum dum zum

4 F F C Dm

1. Mein Hund ist das Beste auf der Welt, er  
 (2.) kom-me-nie-dest und müd' nach Haus, be-  
 (3.) hei-ze ich Holz im O-fen an, das

1. du du dub dub du bi du

du ba dum — 3. Dum zum dum zum dum zum dum zum

7 Gm F/G C F A

(8) fröhlich mit mir, wenn er was ge-llt. Mein Hund und ich, wir sind ein tol-les  
 — und baut sich wie-er auf. Er freut sich wie ver-rückt, ist für mich  
 — er zeig-t sich in den Bann. Mit sei-nen Hun-de-au-gen sagt er

du du du bi, dub dub dub dub

dum zum du ba dum, dum du ba dum zum dum zum dum zum

# Großstadthirten

Text: Franz Maierhofer  
Musik: Franz Maierhofer  
Innsbruck, Rumpl, Innsbruck

**A** Bewegt ♩ = ca. 56

S  
A  
M

1.-3. Du du, du du du da - ja, da - ja, da - ja du du du

1.-3. Kommt und geht, weit ist der Weg.

**B** erzeugt

1. Gm 2. Gm6 A Dm Gm F A7 Dm

da - ja, da - ja, da - ja. daj, daj, daj. Groß - stad - hir - ten, auf nach Beth - le - hem!

1.-3. Groß - stad - hir - ten, auf, auf nach Beth - le - hem!

9 Gm A7

1. Es ist ein drän - ge Weih - nachts - er - kehr. Da - ja, da - ja. \_\_\_\_\_  
 2. Ver - wir - ren - ter der rin - gen die Nacht. Da - ja, da - ja. \_\_\_\_\_  
 3. Das Ohr such - te die Rich - tung im Lärm. Da - ja, da - ja. \_\_\_\_\_

12 A Gm Dm

Och - tu - E - sel sind auch auf dem Weg. Und tau - sen - de Ster - ne  
 de Au - gen, sie su - chen den Weg. Ach, wo ist die Gas - se zur  
 as - und E - sel, sie fin - den den Weg. Sie gehn in die an - de - re

# Kling, Glöckchen, klingelingeling

Musik: Benedikt Widmann (1970) zugewidmet  
 Text: Vers 3 und 5 von Martin Luther  
 © Helbling, Innsbruck

Freudig ♩ = ca. 110

1.-3. Kling, kling.

1.-3. Klin-ge-ling, klin-ge-ling. Kling, Glöck-chen, klin-ge-lingeling

1.-3. Kling, kling.

5 C7 F F7 C

kling, Glöck-chen, kling.

1. Lasst mich ein, ihr Kinder,  
 2. Mäd-chen hört und  
 3. Her-er-glüh'n die

ben, zen,

ling, Glöck-chen, kling, kling, kling!

1. ist —  
 2. macht —  
 3. öff -

9 C7 B C G G7 C

ist so ka... W... ter. Ö... net mir die Tü - ren,  
 macht mir... Stu... n. Fr... euch vie - le Ga - ben,  
 öff - net eu... en. Singt in fro - her Run - de,

— ... au... ter -  
 — ... die - bel...  
 — ... net... Her -

13 G7 F C7 F

lasst mich... er - re - ren. Kling, Glöck-chen, klin-ge-lingeling,  
 ... ch dra... er - ta - ben.  
 ... maht die... Stun - de.

Klin-ge-ling, Glöck-chen, klin-ge-lingeling, klin-ge-

# Weihnachtszeit, Weihnachtszeit

Humorvoll bewegt ♩ = ca. 88

Text u. Musik: Lorenz Maierhofer  
© Helbling, Innsbruck

**A**

Soprano (S): *(schnippen...)*  
 Alto (A): *(schnippen...)*  
 Bass (M): *(schnippen...)*

1.-3. La la la la la la la. Ja - ha - ha!  
*(lachend)*

**B**

5

1. Weih-nachts-zeit, Weih-nachts-zeit, Lächeln ist er-laubt, Lächeln wie der  
 2. Weih-nachts-zeit, Weih-nachts-zeit, Eck-se, Tee und Punsch, und der Weih-nachts-  
 3. Weih-nachts-zeit, Weih-nachts-zeit, al-las geht vor-bei, das meint auch der

10

⌈ Solistengruppe ad lib. ⌋

Ker-zen-schei-ter, der an-ge-lau-ete Christ-kind glaubt. Er lä-chelt und ist froh, und  
 mann am Ma-ri-en-fest ü-ber-al-len Wun-sch. Er lä-chelt und ist froh, und  
 Bä-cker im We-i-chnachts-cke-ken. Er lä-chelt und ist froh, und

1.-3. Bom bom ja - ha - ha, und

15

⌈ S-Solo ad lib. ⌋

1.-3. wir — — — — — en - so. Fröh - li - che Weih-nacht hier und ü - ber - all!  
 Uh. — — — — —

wir e - ben - so. Bom bo bom — — — — — bo bom, ja, in je - dem Fall.

# Das Weihnachtsgeschenk

Text: Thomas Maierhofer  
 ©: Ruppertsbrunn

Gemächlich ♩ = ca. 60

S A

1. Je - des Jahr am Weih-nachts-tag gibt es, und d...ner scho.  
 2. In dem ü - ber - heiz - ten Raum, drau - ßen prangt ein - ter - tu - um,  
 3. Un - ser Tant-chen wird ner - vös: „Wo ist mein Ge-schenk-lein bloß?“  
 4. Und zu al - ler gu - ter Letzt kommt er, der de I - see:

M

3 3 3 3

ei - ne Jau - se bei Tan - te Pau - li - ne; weil: so will es die Tra - di - tion.  
 reicht Pau - li - ne Kaf - fee nun un - ter ih - rem Plas - tik - baum.  
 Ist ge - spannt schon gar wie ei - ne Fe - die Ent - täu - schung wird rie - sig groß!  
 „Schlep - pen wir un - ser Tant - chen de... in den leuch - ten - den, wei - ßen Schnee!“

5 3

Wie schön wä... en... zier - gang durch das tief - ver - schnei - te Moor!  
 Ein Ge - spräch... nicht... gen... mit dem lie - ben Tant - chen, weil:  
 Wir, in al... ten... schau - en uns... ver - le - gen an.  
 Und wir bau... an... schenk - lein... ei - nen Schnee - mann, frisch und frank.

7 3 3 3 rit. 3 Fine (ad lib.)

Doch da... bei Tan - te Pau - li - ne geht der schöns - ten I - dyl - le vor.  
 wenn wir... so ganz rich - tig be - sin - nen: kei - ner hat ein Ge - schenk da - bei.  
 Was dem he... - sten Tant - chen nun sa - gen? Dach - te denn wirk - lich kei - ner dran?  
 Und... ha - hen wir uns... Spa - zier - gang, und Pau - lin - chen sagt: „Vie - len Dank!“ \*)

\*) mit enttäusstem Unterton

# Weihnachtswünsche-Rap

Musik von Lorenz Maierhofer  
© 1999 Helblingchoral.com  
Innsbruck

Humorvoll und groovig bewegt ♩ = ca. 100

S  
A

M

C *mf* Am Dm

M m ts a m m ts, immer, im - mer wie - der.

**A**

3 C Am Dm G7 C Am

Ref.: Fro - he Weih - nacht, mer - ry Christ - mas al - les Gu - te Fro - he Weih - nacht, mer - ry Christ - mas,

Ref.: M m ts a m m ts, al - les Gu - te! M m ts a m m ts,

6 Dm G7 C Am G C Dm G C *Fine*

al - les Gu - te, al - les, al - les Gu - te, al - les, al - les Gu - te!

al - les Gu - te, al - les, al - les Gu - te, al - les, al - les Gu - te!

**B** Solo - freigesprochen:

1. Fro - he Weih - nacht auf der Ka - te, sol - che Post kommt sehr gut an! —  
 2. Fro - he Weih - nacht am T - Shirt, doch der Wunsch bleibt un - er - hört. —  
 3. Fro - he Weih - nacht sagt die Mail, fein gar - niert mit Tra - la - la. —  
 4. Fro - he Weih - nacht ab - ge - nutzt? 7 Nein, wir ha - ben's auf - po - liert! —

E Am

du du du du du.

1.-4. M m ts a m m ts, m m ts a m m ts.

# Feliz Navidad

and Music: José Feliciano  
Lorenz Maierhofer  
© 1970 by J & P Publishing Company  
Columbia Music House, New York and Berlin

Animated ♩ = ca. 140

Intro/Bridge

S  
A

M

Solostimme: "Feliz Navidad! Merry Christmas!"

Ba doo ba doo doo doo doo doo doo doo, ts. Fe - liz Na - vi -

C Am G G7

ooh.....

dad! Fe-liz Na-vi-da Ba doo doo ts ba doo doo doo ts ba doo doo

8

C C

Ref.: Oh, Fe - liz Na - vi -

Fe - liz Na - vi - dad!

Ref.: Dm ts ba dm dm

doo ts dm dm. Ref.: Fe - liz Na - vi - dad!

Solo ad lib.

(clap/whisper)

11

G7 C Am7

dm ts. Fe - liz Na - vi - dad! Fe - liz Na - vi - dad! Fe - liz Na - vi -

Fe - liz Na - vi - dad!

(clap) Fe - liz Na - vi -



# Verlorene Weihnacht

Text: Alice Bartelli  
Musik: Martin Esslinger  
Uraufführung: Innsbruck

Con anima ♩ = ca. 86

**A** Intro

S  
A

Du \_\_\_\_\_ du da du \_\_\_\_\_ du da

*p* *legatissimo, tempo rubato*

Klavier

*p*

Red.

S  
A

du \_\_\_\_\_ du da du \_\_\_\_\_ Du \_\_\_\_\_

*p* *resignierend* *rit.* *a tempo*

Hab sie ver - lo \_\_\_\_\_ bo sie ver - lo - ren. Hab sie ver -

M

*mp espress., verzweifelt*

Ich hab sie ver -

Klavier

10

du da du da du \_\_\_\_\_ Ich hab - sie ver -

Hab sie ver - lo - ren. Hab sie ver - lor'n, die

lo - ren die Weihnacht in mir, zu viel ist ge - sche - hen, ge -

Klavier

# Hinter Bergen von Sehnsucht

Lilly C. Olsen  
Martin Esslinger  
Rupert Huber

**A** Adagio con anima  $\text{♩} = \text{ca. } 72$   
*legatissimo*

S  
A

M

Hin-ter Ber - gen von Sehn-sucht, von Sehn-sucht Hin-ter

5

3

Sehn-sucht, von Sehn-sucht, geht auf ein Stern, ein Stern-  
Hinter Ber - gen von

Ber-gen, Sehn-sucht, geht auf ein Stern, ein Stern-

10

3

geht auf ein Stern, ein Stern, geht

Sehn-sucht, Sehn-sucht, geht auf ein Stern, geht auf ein Stern,

cresc.

in Stern, geht auf, geht

15

3

Stern, geht auf ein Stern.

geht auf ein Stern, geht auf ein Stern.

auf ein Stern, geht auf ein Stern.

# Nimm Zeit dir nachzudenken

Text: Franz Maierhofer  
Musik: Helblingchor

Wie eine Pop-Ballade ♩ = ca. 94

G Em7 Am A7 D7

S  
A  
M

Du — du du du du du du — du du du du —

Du — du du ts du du du du du du du du du du du.

**A**

5 Em Hm Am G

Ref.: Nimm Zeit dir nach - zu - den - ken, Zeit um still nach - zu - den - ken.  
Ref.: Uh, du du, uh, du,

Ref.: Nimm — Zeit — dir nach - zu - den - ken. Zeit um — still nach - zu - den - ken.

9 Em G/Hm D D7 G

uh, Ich würd' da Zeit in die - sem Ad - vent. —  
(in die - ser A - bend - stund'.)

Ich würd' dir für Zeit in die - sem Ad - vent.  
(in die - ser A - bend - stund'.)

13 Am D7 G

's ist ma - ches ein - zu - len - ken, und man - ches ein - zu - ren - ken.  
du, du, uh, du du.

's ist — ma — ches ein - zu - len - ken, und man - ches ein - zu - ren - ken.

# Regentropfen

Text: Franz Maierhofer  
Musik: Helblingchor

Nachdenklich bewegt ♩ = ca. 80

**A** *p* Em Em

S  
A  
M

1./3./5. Re - gen, Re - gen, Re - gen.

1./3./5. Re - gen, Re - gen - trop - Re - gen - trop - fen.

**B** *mf* Em Hm/D Em/C H H7

3

1. Re - gen - trop - fen, Re - gen - trop - fen an mein Fen - ster klop - fen.  
 3. Viel ver - ra - ten sie ganz ab - se - trom - melnd in be - son - d'rer Wei - se.  
 5. Ant - wort auf manch gro - ße Re - gen - fin - de ich an Re - gen - ta - gen.

*mp*

Re - gen - trop - fen mein Fen - ster klop - fen.  
 trom - melnd in be - son - d'rer Wei - se.  
 fin - de ich an Re - gen - ta - gen.

Am C D7 G Em

5

1./3./5. Don di - ri - don, sie flüs - tern mir gar vie - les zu. Di - ri - di - ri -

1./3./5. Don di - ri - don, sie flüs - tern mir gar vie - les zu. Di - ri - di - ri -

Em Am H7 Em D C D Em

7

ri - don, di - ri - don, gern hör' ich ih - nen zu.

don di - ri - don, di - ri - don, gern hör' ich ih - nen zu.

*Fine*

# Dezemberschnee in mir

Text und Melodie: Lorenz Maierhofer  
 © Helbling, Innsbruck

Ruhig und fließend ♩ = ca. 88

*mp*

S  
A

1. Leis' fällt De - zem - ber - schnee in mir, oh,  
 2. Hell blüht die dun - kle N... in mir, oh,

M

1. Leis' fällt De - zem - ber schnee in mir, oh,  
 2. Hell blüht die dun - kle mit, oh,

5

*mp*

spür' ihn ster - nen - klar. 1./2. Und ich las - se mich  
 wel - che Him - mels - prach

— ich spür' - ihn - nen klar. 1./2. Und ich las - se, las - se mich  
 — oh wel - che mel - pracht!

9

fal - - cken leis, in mei - nen De -  
 fal - len, cken-leis in mei - nen De -

13

ber, bis - ich dann  
 zem - ber, mei - nen De - zem - ber, uh,

# Winter-Largo

Musik: nach Antonio Vivaldi (1678–1741),  
aus den vier Jahreszeiten Winter  
Text, Bearb. u. Harmonis. von Lorenz Maierhofer  
© Helbling, Innsbruck

Ruhig fließend ♩ = ca. 82

S  
A

M

F C C7 F

\*) 1. Win-ter am En - de der Zei - ten, am En - de im J... 1/2  
2. Win-ter, ich seh vie - le Zei - chen am En - de im Jah - r... at:—

5 Gm C Dm C

Ta - ge sind lang, doch die Stun - den nicht bang, — — — — — Rast und zur Ruh lädt nun  
Uh, — — — — —

8 B G7 C F

ein die Na-tur auch dich, — — — — — Nebel — — — — — len, — — — — — wenn Flo-cken fal - len, — — — — — wenn Eis und  
ein die Na-tur auch — — — — — wal - len, — — — — — fal - len, — — — — —

12 G C Gsus4 G

Käl-ter — — — — — ver - bau - bern. Und man - cher Traum vom Früh-ling er -  
Und man - cher Traum vom Früh-ling er -

16 C C7 C/G A7 A7

er wacht. — — — — — wacht, — — — — — er - wacht.

\*) Das Chorstück kann optional mit Vokalisieren (du du ... / da-wa ...) gesungen werden.

# Es treibt der Wind im Winterwäldchen

Mit Ausdruck ♩ = ca. 80

Anton Maierhofer  
Lorenz Maierhofer  
© Helbling, Innsbruck

S  
A

Es treibt der Wind im Winterwäldchen die

M

Es treibt der Wind im Winterwäldchen die

5

Flo-cken, die Flo-cken-herde wie ein Hirt.

M

Flo-cken-herde wie ein Hirt. Und

9

Die Tanne man sieht an sie ahnt wie bald sie

M

man sieht an sie ahnt wie bald sie

13

fröhen und lichterheilig wird.

M

fröhen und lichterheilig wird.

# Und da die Nacht

Text: Michael Donhauser

Schönbrunn

© Urs Engeler Editor, Bern, 2007

Musik: Urs Engeler

© Helbling, Innsbruck

Fast unbewegt  $\text{♩} = \text{ca. } 40$

Und die Nacht, die Nacht, da sie kalt und weit, war es

Und da die Nacht, kalt und weit, war es

Und die Nacht, da sie kalt und weit, war es

dann, dass da fiel leicht wie Schnee, ein Ver-

dann, dass da fiel leicht wie Schnee, leicht wie Schnee, ein Ver-

za - gen die Seele, in die Ar-me ein Ent - beh-ren, in die

za - gen die Seele, in die Ar-me ein Ent - beh-ren, in die

ein Ent - beh-ren, und es klan - gen noch die Schrit-te,

Ar-me ein Ent - beh-ren, und es klan-gen noch die Schrit-te,



# Die späte Stunde

Text: Lilly C. Olsen  
Musik: Michael Schauer  
Verlag: Rumoldbruck

Geheimnisvoll ♩ = ca. 112

S  
A

Die spä - te Stun - de klopft an die Tü - ren der

Solo \*)

*mf* *frei*

M

5

Nacht. *p*  
Tutti

Und es klopft, und es klopft, und es klopft, und es klopft, und es

*p*

Und es klopft, und es klopft, und es klopft, und es klopft, und es

10

klopft, und es klopft an die Tü - ren der Nacht.

*frei, espressiv*  
Solo \*) Die spä - te

*mf*

klopft, und es klopft an die Tü - ren der Nacht.

15

*a tempo* Und es klopft, und es

Solo \*) klopft an die Tü - ren der Nacht.

*p*

Tutti

Und es klopft, klopft,

\*) Das Solo *frei* deklarierend ausgeführt. Die Solistin (ab Takt 1 und ab Takt 46) bzw. der Solist (ab Takt 15 und ab Takt 44) tritt dabei vor den Chor und fügt sich danach wieder in diesen ein.

# Im Himmel von Bethlehem

Text: L. C. Olsen  
L. Maierhofer

Geheimnisvoll bewegt ♩ = ca. 146

© Helblingchoral.com/Innsbruck

*mf*

S  
A

Freu - de, — Licht und Freu - de. de, — Licht und

*mf*

M

Freu - de, — Licht und Freu de. Freu - de — Licht und

7

*f*

Ster - ne des

Freu - - de. Freu - den - mon - de be - glei - ten die Ster - ne, die

Freu - - de. Freu - den - mon - de be - glei - ten die Ster - ne, die

13

Lichts.

Ster - ne des Volks - zäh - lung ist — im Him - mel von Beth - le -

Ster - ne des Lichts. Volks - zäh - lung ist — im Him - mel, — a -

**B** Bestimmt

As - tro - no - men hal - ten

ja. As - tro - no - men hal - ten

# Somebody's Knocking

Musikritual

Lorenz Maierhofer

© Helbling Chorals

Animated ♩ = ca. 88

S  
A

*mf*

Ref.: Some-bod - y's knock-ing at your door, some-bod - y's

M

*mf*

Ref.: Some-bod - y's knock-ing at your door some - y's knock-ing, some-

6

knock-ing at your door. Oh sin - ner,

bod - y's knock-ing at your Sin - ner, oh sin - ner,

11

*mf*

*Fine*

why don't you Some-bod - y's knock-ing at your door.

why don't you Some-bod - y's knock-ing at your door.

1. Knock on Jesus!
2. Can't hear him?
3. Answer me Jesus!

17

*f*

*p*

1.-3. Ooh. Ooh, some-bod - y,

Ooh. Some-bod - y's knock-ing at your door, some-

• Die Takte 15-16 werden vor Fine abschließend mehrmals verklingend wiederholt.

# Ein Stück für dich

(Zum Glück gibt es Helfende)

Text und Musik von Franz Maierhofer  
 © Helbling, Innsbruck

Nachdenklich bewegt  $\text{♩} = \text{ca. } 92$

S A M

D A A7

Uh. Ref.: Ein Stück für dich,

Du ts du du du du ts du du Ref.: ts du du ts du

4 Em A D G E7 A

ein Stück für mich, wer sei- nen Ku- chen teilt, wird trotz- dem satt. — Wir wis- sen

du ts du du ba wer sei- nen Ku- chen teilt, wird trotz- dem satt. — Wir wis- sen

7 D F#m Fis#m Hm G D

hier in uns- rem Boot ist Platz in der Not, ge- mein- sam se- geln wir durch al- le

hier in uns- rem Boot ist Platz in der Not, du ts du du du du

10 D A A7 D Fine

me der Zeit. Ge- mein- sam se- geln wir durch al- le Stür- me der Zeit!

du du du du du. Ge- mein- sam se- geln wir durch al- le Stür- me der Zeit!

# Sankt Nikolaus, dich rufen wir

Text und Melodie: Alfred Höpfer  
 © 1988 Helbling Verlag, Innsbruck

Bewegt ♩ = ca. 96

*mf* D A Hm

S  
A

1. Sankt Ni - ko - laus, dich ru - fen wir  
 2. Sankt Ni - ko - laus, dich ru - fen wir  
 3. Sankt Ni - ko - laus, dich ru - fen wir  
 4. Sankt Ni - ko - laus, dich ru - fen wir

M

1.-4. Du du du du du du du

3 Em G Asus4 A *p* D

änd' - re un - ser  
 änd' - re un - ser Han  
 änd' - re un - ser Le - be  
 änd' - re uns' - re Her - zen.

du du du du du du. 1. Du schenk - test Hil - fe,  
 2. Die Not der Men - schen  
 3. Zeig uns, den Weg des  
 4. Hilf uns, den Men - schen

6 Hm Em G Asus4 A *f*

Ni - ko - laus dich ru - fen wir, dich ru - fen wir: Ni - ko - laus! \*) Komm,  
 (Der  
 (Dies

warst du mit dein Le - ben zu ver - schen - ken. Komm,  
 test du durch dei - ne Gü - te wan - deln. \*) (Der  
 du gehn, lass uns nach Gu - tem stre - ben. \*) (Dies  
 bei - stehn, in Sor - gen und in Schmer - zen.

\*) Textalternative: am 6. Dezember / in einer Nikolaus-Kirche

# Last Christmas

George Michael  
 Lyric: Thomas Helldorf  
 © 1984 Warner Music Ltd \*)

Klavier

Gmaj9 G6/9 Gmaj9 G6/9 Hm7/E Hm7/E Em

5 Em7/A Am Em7/A Am Cmaj7/D Cmaj7/D D9

S  
A  
M

9 Gmaj9 G6/9 Gmaj9 G6/9 Hm7/E Em

Last Christ - mas I gave my heart — but the ver - y next day you

Klavier

12 Hm7/E Em7/A Am Em7/A Am

The — year — to save me from tears — I'll

\* This arrangement © 2012 Wham Music Ltd, Warner/Chappell Music Ltd, London W6 8BS  
 Reproduced by permission of Faber Music Ltd, ll Rights Reserved.

# Christus natus est

Cantabile ♩ = ca. 144

© Helbling Chorale  
Lorenz Maierhofer  
Innsbruck

S  
A

M

Glo - ri - - a in ex - cel - sis De - lu

Glo - ri - - a in ex - cel - sis Al - lu

6

ja, Chris - tus na - tus, Chris - tus na - tus Chris - tus

ja, Chris - tus na - tus, Chris - tus na - tus est,

11

na - tus est, E - t Chris - tus na - tus est: Ho - di - e Sal - va -

ris - tus na - tus est:

18

tes ap - pa - ru - it, ap - pa - ru - it. Ho - di -

Sal - va - tor ap - pa - ru - it. Ho - di -

# Stille Nacht (Silent Night)

Text: Josef Mohr  
Engl. Text: Frederic Young  
Musik: Franz Xaver Gruber (1813-1863)  
Satz: Ewald Maierhofer  
Helbling, Rudolfsplatz, Innsbruck

Ruhig und mit Andacht ♩ = ca. 74

S  
A

1. Stil - le Nacht, hei - li-ge Nacht! schläft, ein - sam - me Nacht  
2. Stil - le Nacht, hei - li-ge Nacht! im - mer kund - ge - ben Nacht;  
3. Stil - le Nacht, hei - li-ge Nacht! Got - te - ren oh - ne Nacht  
1. *Si - lent night, ho - ly night! In calm, all is bright,*

M

1.-3. Stil - le Nacht, hei - li-ge Nacht.  
1.-3. *Si - lent night, ho - ly night!*

5

Es B Es

(1.) nur das trau - te hoch - hei - li - gen Hol - der Kna - be im lo - cki - gen Haar, —  
(2.) durch der En - gel Hal - le - lu - ja tön - es laut — von fern — und nah;  
(3.) Lieb' aus dei - nem gött - li - chen Mut - uns schlägt — die ret - ten - de Stund', —  
(1.) *round von Vir - gin M - th - er and Child, — ly in - fant, so ten - der and mild, —*

M

9

F7 B F7 B

(1.) schlaf in himm - li - scher Ruh'! — schlaf — in himm - li - scher Ruh'! —  
(2.) Christ, der Ret - ter ist da! — Christ, — der Ret - ter ist da! —  
(3.) Christ, in dei - ner Ge - burt! — Christ, — in dei - ner Ge - burt! —  
(1.) *sleep in heav - en - ly peace, — sleep — in heav - en - ly peace! —*

M

2. *Silent night, holy night!*  
*Softly and gently, as a dove,*  
*gives a stream from heaven afar,*  
*heavenly hosts sing alleluia,*  
*Christ, the Saviour, is born,*  
*Christ, the Saviour, is born.*

3. *Silent night, holy night!*  
*Son of God, love's pure light,*  
*radiant beams from thy holy face,*  
*with the dawn of redeeming grace,*  
*Jesus, Lord, at thy birth,*  
*Jesus, Lord, at thy birth.*



# Heilige Nacht

Text: Anonymus

Richardt (1752-1814)

Maierhofer

Innsbruck

Festlich ♩ = ca. 80

S  
A

1. Hei - li - ge Nacht, — hei - li - ge Nacht — der un -  
2. Hei - li - ge Nacht, — hei - li - ge Nacht — Lass uns im

M

1. Hei - li - ge Nacht — Nacht der un -  
2. Hei - li - ge — Lass uns im

6

end - li - chen Lie - - - be! Dass uns dein Se - gen ver -  
Er - den - ge - drän - - - ge tö - nen der En - gel Ge -

end - li - chen Lie - - - Dass uns dein Se - gen ver -  
Er - den - ge - drän - - - ge tö - nen der En - gel Ge -

11

1. du uns wie - der - ge - bracht,  
un - ser Christ - tag er - wacht,

blie - be, du uns wie - der - ge - bracht,  
sän - un - ser Christ - tag er - wacht,

blie - wirst du uns wie - der - ge - bracht,  
sän - ge, bis un - ser Christ - tag er - wacht,

rit. pp rit. D.C.

hei - li - ge Nacht, — hei - li - ge Nacht!  
hei - ge Nacht, — hei - li - ge Nacht!

pp

— li - ge Nacht, hei - - - li - ge Nacht, — hei - li - ge Nacht!  
hei - li - ge Nacht, hei - - - li - ge Nacht, — hei - li - ge Nacht!

# O Holy Night (Cantique de Noël)

Englisch: A. Sullivan (1851) / Cantique de Noël  
Musik: Adolphe Adam (1813-1856)  
© Helbling, Innsbruck  
p Score

Joyfully ♩ = ca. 56

S  
A

Klavier

S  
A

M

Klavier

2 oder 3 Sängerinnen pro Stimme

7

Klavier

# Hodie Christus natus est

Text: Antiphon  
Franz Maierhofer  
Rurnsbruck

$\text{♩} = \text{ca. } 54$

S  
A

Ho - di - e Chri - stus na - tus, Chri - stus

M

Ho - di - e Chri - stus na - tus, Chri - stus

na - tus est: Ho - di - e Sal - va - tor,

na - tus est: Ho - di - e Sal - va - tor ap -

na - tus est: Ho - di - e Sal - va - tor,

11 Sal - va - tor, Sal - va - tor, ap - pa - ru - it: Ho - di - e in

pa - ru - it, Ho - di - e in

Sal - va - tor ap - pa - ru - it: Ho - di - e

17 ra - nunt an - ge - li, lae - tan - tur arch - an - ge - li.

ra - nunt an - ge - li, lae - tan - tur arch - an - ge - li.

ter - ra cae - lit an - ge - li, lae - tan - tur arch - an - ge - li.

# A Baby's Born in a Poor Stable

(Ein Kind ist geboren)

Text: Filip Mullens  
 Lied: J. Olsen  
 Musik: Hoornaert  
 Arr.: Lorenz Maierhofer  
 Innsbruck/Rum/Innsbruck

Bewegt ♩ = ca. 100

S

A

M

*mp*

1./2. Du du du du du du du du

1./2. Du du du du du du du du du du du du

5 *mp* *mf*

1./2. Du du du du du du du du

1. A ba - by's born in a poor  
 2. Hei Ma - ry and Jo - seph,  
 1. Kind ist ge - bo - ren in  
 2. Ma - ri - a und Jo - seph, oh

du du du du du du Du du du du

8

sta - ti - on a ti - ny light in the dark, — the dark.  
 bring joy, — love and peace and — fu - ture as - sured.  
 ei - nem all - ein - leines Licht in — dunk - ler Zeit.  
 wel - che im Licht ist Freud für — al - le Zeit.

du du du du du du, — 1. in the dark, — the dark. —  
 2. and — fu - ture as - sured. —  
 1. in — dunk - ler Zeit. —  
 2. für — al - le Zeit. —

\*) du = doo

# Little Baby Jesus Christ

Lorenz Maierhofer  
Esslingen, Innsbruck

Freely ♩ = ca. 72

*ff*

S  
A

He's the King of glo - ry, of glo - ry! Ha

M

Animated ♩ = ca. 102

*f*

1.-3. Hal - le - lu - jah! Hal - le - lu - jah, hal - le - lu - jah! (clap/snap)

1.-3. Hal - le - lu - jah, hal - le - lu - jah, hal - le - lu - jah! (clap/snap)

*mf*

1. Ba - by - sus was born in Beth - le - hem, down in  
2. Born by the shepherds watched their flocks by night,  
3. An - gels were glorified and the star shone bright,

*mf*

□ S-Solo ad lib. □

*mf*

Beth - le - hem, down in Beth - le - hem. Ref.: Come and see the ba - by,

Ref.: Come, come, come,

# Hark, the Herald Angels Sing

(Engel hört man freudig singen)

Engel Charles Wesley  
Musik: Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809–1847)  
Text und Satz: Lorenz Maierhofer  
Innsbruck, Rum/Innsbruck

Freudig bewegt ♩ = ca. 106

G D G D G D C

S  
A

1. Hark, the he - rald an - gels sing - ing, glo - ry to the  
2. Christ, by high - est heav'n a - dored, the ex - cel -  
1. En - gel hört man freu - dig sin - gen, „Lob und Preis sei  
2. Heut wie da - mals lasst sich sin - gen, „Lob und Preis sei

M

4 G/D D G G G G G/D D

new - born King! Peace on earth, and mer - cy mild,  
last - ing Lord! Late in time be - hold Him come,  
Gott dem Herrn!“ Er schickte seinen Sohn zu brin - gen  
Gott dem Herrn!“ Sein Licht ge uns durch - drin - gen,

7 G A7 D D/A D G D G D7 G G/D D

God and sin - ners re - conciled.“ joy - ful, all ye na - tions rise,  
off - spring of Vir - gin's womb, veiled in flesh the God - head see,  
Frie - den den mil' - gen Stern 1. 2. Glo - ria in ex - cel - sis De - o  
Frie - den und fer - nen

11 D7 G/D D C E Am E7 Am E Am

in - umpl of the skies, with th'an - gel - ic host pro - claim:  
in - car - nate De - i - ty, pleased with us in flesh to dwell,  
et ter - re - pax ho - mi - ni - bus. Wun - der - ba - res ist ge - scheh'n,

# Weihnachts-Pastorale

Text: aus *Über die Nacht* von A. Schiis  
Musik: aus der *Pastorale* des Weihnachtskonzertes op. 6/8  
von Arcangelo Corelli (1651-1713)  
F. H. Leitung und Satz: M. Aschauer  
Innsbruck, Rinn/Innsbruck

Largo ♩. = ca. 52

S  
A

Nacht, — mehr denn lich - te Nacht! —

M

Nacht, o Na lich te

3

Nacht, — hel - ler als die Sonn', der das Licht ge - bo - ren, das

Nacht! — — — — — hel - les Licht, — — — — — das

5

Gott — — — — — ren: O Nacht, Nächt' und Ta - ge

Gott er — — — — — ren: O Nacht, die al - le Nächt' und Ta - ge

7

den rei - che Nacht! Ach und Klag' und

trot - zen mag, o den - rei - che Nacht! O Nacht, in wel - cher Ach und Klag' und

trot - zen mag, o den - rei - che Nacht! In wel - cher Ach und Klag' — — — — — und

# A Child is Born in Bethlehem

Text: ...k: Tom ...naert  
© H ... .. Innsbruck

Animated ♩ = ca. 126

S A M

A child is born in Beth - le-hem, in Beth - le-hem and  
In Beth - le-hem, in Beth - le-hem and  
In Beth - le-hem and

5

hem. Je - - - ru - sa - lem joy - ful is Je - ru - sa - lem.  
joy - ful is now Je - ru - sa - lem, Je - - - - ru - sa - lem.  
joy - ful is now Je - ru - sa - lem and joy - ful is now Je - ru - sa - lem.

9

S A

*f* hal - le - lu - jah, hal - le - lu - jah, hal - le - lu - jah, hal - le - lu - jah.  
*sub. p*  
*f* hal - le - lu - jah, hal - le - lu - jah, hal - le - lu - jah, hal - le - lu - jah.  
*sub. p*

• Das Chorstück kann optional mit einem Tamburin frei improvisierend begleitet werden.



# Newborn Jesus

Christina Georgina Rossetti  
 Michael Praetorius  
 © 1999 by Helblingchoral.com

Expressive ♩ = ca. 82

S  
A

1. Oh! \_\_\_\_\_ New-born Je - sus, soft \_\_\_\_\_ weak - and small,  
 2. Lord, \_\_\_\_\_ God of Ma - ry, whom \_\_\_\_\_ help - less  
 3. Lord, \_\_\_\_\_ God of shep - herds flock - ing through the cold,  
 4. Lord, \_\_\_\_\_ God of all things, they near - or far,

M

1. Oh! \_\_\_\_\_ New-born \_\_\_\_\_ all \_\_\_\_\_ men, my Lord and  
 2. Lord, \_\_\_\_\_ God of \_\_\_\_\_ ry, \_\_\_\_\_ lips \_\_\_\_\_ less  
 3. Lord, \_\_\_\_\_ God of \_\_\_\_\_ herds \_\_\_\_\_ k - ing through the cold,  
 4. Lord, \_\_\_\_\_ God of \_\_\_\_\_ e \_\_\_\_\_ they near - or far,

(1.) wrapped \_\_\_\_\_ in ba - by's \_\_\_\_\_ ba \_\_\_\_\_ b's \_\_\_\_\_ his mo - - - her's hands, \_\_\_\_\_  
 (2.) while \_\_\_\_\_ He rocks to \_\_\_\_\_ rest \_\_\_\_\_ her \_\_\_\_\_ y breast \_\_\_\_\_  
 (3.) flock - ing through the dark \_\_\_\_\_ the \_\_\_\_\_ - - - ly ark, \_\_\_\_\_  
 (4.) be \_\_\_\_\_ they high or low, \_\_\_\_\_ Lord \_\_\_\_\_ form \_\_\_\_\_ and snow, \_\_\_\_\_

(1.) Lord \_\_\_\_\_ all, \_\_\_\_\_ Lord God of all.  
 (2.) in \_\_\_\_\_ less \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ help - less - ness.  
 (3.) on - \_\_\_\_\_ ly \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ on - - - ly fold.  
 (4.) an \_\_\_\_\_ star, \_\_\_\_\_ an - gel and star.

5. Lord, oh \_\_\_\_\_ Lord, oh \_\_\_\_\_ Lord! \_\_\_\_\_ Lord, oh \_\_\_\_\_ Lord, oh \_\_\_\_\_ Lord! \_\_\_\_\_

# God Rest You Merry, Gentlemen

Musik: Tradition England  
 Text: Johann Fischer  
 © Helbling Chorale / Innsbruck

Joyfully ♩ = ca. 104

**A**

S  
A

1. God rest you mer - ry, gent - le - men, let no - thing us de - part this day,  
 5. Now to the Lord sing prai - ses, and you with - in this place, and

M

5

Je - sus Christ our Sa - our was born u - pon this day, to  
 with true love and bro - ther - hood each o - ther now em - brace; This

9

save us from the devil's power when we were gone a - stray: 1./5. Oh —  
 ho - ly of Christ - mas in o - thers doth de - face:

13

ti - dings of com - fort and joy, com - fort and joy, oh — ti - dings of

• Abfolge: **A** / **B** / **C** / **B** / **A**

# Shepherds Run

Text: unknown  
 © 1988 by Markus D. Beck  
 Innsbruck

Intro With drive  $\text{♩} = \text{ca. } 86$

M *mf*

Shep-herds run, run to the man-ger, shep-herds run to Beth-le-hem,

5

shep-herds run, run to the man-ger, seek the na - boy. Oh

9  $\%$

S  
A

Quick, shep-herds run, run to the man-ger, quick shep-herds run to

M

shep-herds run, to man - ger, shep-herds run to

12

Beth - le-hem, shep-herds run, run to the man - ger,

Beth - le-hem shep-herds run, run to the man - ger,

15

S-Solo *mf*

1. Fol - low then the shin - ing — star, —
- (2.) there he sleeps in bed of — hay —
3. Three kings — that come from — far —
- (4.) brings good ti-dings to us — all, —

S

seek the ba - by boy. —

M

# It Came upon the Midnight Clear

Text: Edmund Sears  
Musik: Richard D. Dyer (1851-1900)  
© Helbling, Innsbruck  
Fischer

Wiegend ♩ = ca. 110

S  
A

M

5

Soli

\*) Eine Frauen- und eine Männerstimme im Oktavabstand.

S  
A

M

\*) Eine Frauen- und eine Männerstimme im Oktavabstand.

# Go, Tell It on the Mountain

und M... Trad. Spiritual  
 z: Carst... erlitz  
 Run... sbruck

Soul-Ballad ♩ = ca. 90 ♩ =

G7 C/G F/D C/D G7 *mp* G7 D C/D G7

S  
A

Hm.

Klavier

G7 Cj7 Hm7 Em7 C/D B/C F/C F/D C/D

5

S  
A

Go, go, go tell it, goo, ooh.

M

Go, go, it, gn ooh, ev' - ry - where. —

Go, tell it on moun - tain o-ver the hills and ev' - ry - where. —

9 G7 Em7 G/D C6/D G7 C/G F/D C/D

go, go, tell 'cause Je - sus Christ is born.

Go, tell it on the moun - tain 'cause Je - sus Christ is born.

# The Virgin Mary

Animated ♩ = ca. 106

Text: Trad. / Trad. / Trad.  
 Music: Maierhofer / Maierhofer / Maierhofer  
 © Helbling / Innsbruck

S  
A

M

1. The Vir - gin Ma - ry had a ba - by boy, the Vir - gin Ma - ry had a  
 2. He was born in a town called Beth - le - hem. He was born in a town called  
 3. Was sent to us from our Fath'r a - bove, was sent to us from our

4

(1.) ba - by boy, the Vir - gin Ma - ry had a ba - by boy and they  
 (2.) Beth - le - hem, He was born in a town called Beth - le - hem and they  
 (3.) Fath'r a - bove, was sent to us from our Fath'r a - bove and they

7

1.-3. say that His name was Je - sus. Je - sus.  
 1.-3. say that His name was Je - sus. Je - sus. He came

10

He came from the glo - ri - ous - king - dom!  
 He came from the glo - ri - ous - king - dom!  
 He came from the glo - ri - ous - king - dom!  
 down, He came down, He came

# Let My Light Shine Bright

Musik: T. Spiritual  
 Bearb.: Lorenz Maierhofer \*)  
 Innsbruck

Freely, like a prayer  $\text{♩} = \text{ca. } 76$

Solo (S)

*mf*

There is sun-shine in my soul, sun-shine, so sun-ny, warm and

Gm Gm Dm Gm Dm B

Klavier

*mf*

5

bright, so sun-ny warm- and bright!

As

G

Animato  $\text{♩} = \text{ca. } 100$

S  
A

Ref.: Let my light shine bright through the night, through the day, -

(clap)

M

(clap)

G D C

Klavier

\*) Lorenz Maierhofer hat dieses Spiritual für Chor bearbeitet und um einen Einleitungsteil erweitert. Das Chorstück ist Teil des Gospel-Oratoriums *There is a Light* (Helbling, HI-5749).

# This Little Light of Mine

Lyrics: Trad. Gospel  
 Lorenz Maierhofer  
 © Helblingchoral.com  
 Innsbruck

Joyfully ♩ = ca. 160

S  
A  
M

G D7

This lit - tle light of mine, — (snap) this — of mine! —

4 D7 G G

1. This lit - tle light of mine, —  
 2. Ev' - ry - where I go, —  
 3. All — in my heart, —

(Offbeat-Snaps)

1. This lit - tle light of mine, —  
 2. Ev' - ry - where I go, —  
 3. All — in my heart, —

7 G C

(1.) I'm gon - na let it shine, — (1.) this lit - tle light of mine, —  
 (2.) I'm gon - na let it shine, — (2.) ev' - ry - where I go, —  
 (3.) I'm gon - na let it shine, — (3.) all — in my heart, —

— 3. I'm gon - na let it shine, —

10 C G

— 1. I'm gon - na let it shine. —

(1.) this lit - tle light of mine, — 1.-3. I'm gon - na let it shine. —  
 (2.) ev' - ry - where I go, —  
 (3.) all — in my heart, —



# Fröhliche Weihnacht überall

Text: H. Hoffmann  
 Musik: S. Maierhofer  
 © Helbling, Innsbruck

Lebhaft ♩ = ca. 110

S  
A

Ref.: Fröh-li-che Weih-nacht ü - ber-all, tönt es durch die Luft mit fro-hem Schall.

M

Ref.: Fröh - li - che Weih - nacht es durch die Luft mit fro - hem Schall.

5

Wei-h-nachts-lied, Wei-h-nachts-baum und Duft in je - dem - Raum.

Wei-h-nachts - baum und Duft in je - dem Raum.

9

Fröh - li - che Weih - nacht es durch die Luft mit fro - hem Schall.

Fröh - li - che Weih - nacht es durch die Luft mit fro - hem Schall.

*Fine*

13

1. Da - rauf im - met al - le ein, in den Ju - bel - ton, denn - es  
 2. Licht auf dunk - len We - gen, un - ser Licht bist du, denn - du

1. Da - rauf stim - met al - le ein, in den Ju - bel - ton, denn - es  
 2. Licht auf dunk - len We - gen, un - ser Licht bist du, denn - du

# Santa Lucia, himmlisches Leuchten (Hark! Through the Darksome Night)

Engl. Trad. Schweden  
Musik: L. Cappiani (ca. 1850) / (1848)  
Text und Satz: Lorenz Maierhofer  
Innsbruck, Rum/Innsbruck

Ruhig fließend ♩ = ca. 82

F G C G7

S  
A  
M

Oh. \_\_\_\_\_  
Oh. \_\_\_\_\_

1. San - ta himm - li - sches  
2. San - ta Bo - tin - des  
3. San - ta Lu - a ma - ne uns

1. Hark! Through the darksome night sounds come a  
2. Deep in the darksome night bright stars are

Oh. \_\_\_\_\_ 1.-3. Du du du du du  
Oh. \_\_\_\_\_ 1./2. Doo doo doo doo doo doo

6 C A7 Dm G7 C

(1.) Leuch-ten, dein Licht be - raubt uns in dunk - len Stun - den.  
(2.) Lichts, — Ar - men und Blinden weist du die We - ge.  
(3.) se - hend, schen - ken uns Zu - ver - setz am End' der Ta - ge.

(1.) wing - ing: Lo! the queen of light joy - ful - ly sing - ing.  
(2.) beam - ing: Christ - mas draw - ing lights cand - les are gleam - ing.

du du du du du du du. Lu -  
doo doo doo doo doo doo doo. Lu -

11 C G7 C

1.-3. Heu - ter als, vor tau - send Jah - ren:  
Clad in gar - te, wear - ing her crown of light,  
Wel - come in si - sion rare lights glow - ing in thy hair.

ci - a, — vor tau - send Jah - ren. San -  
ci - a, — 1. wear - ing her crown of light San -  
2. lights glow - ing in thy hair. San -

10  
Die heilige meilige Lucia von Syrakus (ca. 283–304, Italien) gilt als Patronin der Armen und Blinden. Der Tag der Lucia (Die Leuchtende) ist am 13. Dezember, in vielen Ländern verbunden mit Lichterfesten (z. B. Luciafest als alltägliches Brauchtum in Schweden). Das neapolitanische Schifferlied wurde in unterschiedlichen Fassungen und Sprachen populär, nicht zuletzt auch durch Interpretationen von größeren Tenören wie auch von Elvis Presley.

# Kaschubisches Weihnachtslied

... der Berg...  
 Meines Vaters...  
 Hg. V. ...  
 © 19... 04 by Arche Lit...  
 Zürich-Hambur...  
 Herwig Reier...  
 Helbl...um/Innsbruck

Allegro vivace ♩ = ca. 152

*mf poco legato*

Wärs't du, Kind-chen, im Ka-schu-ben-lan-de, wärs't du, Kind-chen noch be-ge-bo-re-

S  
A



*mp*

Wärs't du im Ka - schu - ben - lan - de, wärs't du, Kind - chen noch be - ge - bo - re -

M



Wärs't du im Ka - schu - ben - lan - de, wärs't du, Kind - chen noch be - ge - bo - re -

Sieh, du hät-test nicht auf Heu ge - le - gen, wärs't auf Da - m - en weich ge - bet - tet wor - den.



hät - test nicht auf Heu ge - le - gen, wärs't auf Da - men weich ge - bet - tet wor - den.



hät - test nicht auf Heu ge - le - gen, wärs't auf Da - men weich ge - bet - tet wor - den.

5 *mp*

Nim - me dich mit in den Stall ge - - - kom - men,

*mf poco legato*

Nim - me dich mit in den Stall ge - kom - men, dicht am O - fen stün - de warm dein Bett - chen,

7  
 der Herr - r - rer käm' ge - - - lau - fen,  
 der Herr - r - rer käm' ge - - - lau - fen, dich und dei - ne Mut - ter zu ver - eh - ren.

• Rund 150000 Kaschubier leben als kleine Volksgruppe in der Gegend westlich und südlich von Danzig.

# Venite adoriamo

(Nun kommet alle zur Krippe)

Ital. Text: ... Musik: ...  
 Dt. Text: ... Singer ...  
 Satz: ... Maierhofer ...  
 ... Esslingen, Rurn/Innsbruck

Bewegt ♩ = ca. 56  
 Intro/Zwischenteil ad lib.

S  
A

M

Dam dam da, ve - ni - a - mo.

Dam da, ve - ni - te - a - m - de - mo.

1. Ve - ni - te, a - do - ria - mo il na - to - Bam - bi - no, il  
 2. O can - di - da not - te, che i gior - ni - fai lie - ti; gia  
 1. Nun kom - met al - le zur Krippe, nun kom - met her - nach Beth - le - hem, das  
 2. Nun kom - met al - le zum Kin - d - le - in - der - ser stern - hel - len, kla - ren Nacht. Stimmt

1. ... te,  
 2. O ... te

9

Fi - gli - o - ri - no - er noi - s' in - car - nò. - Ve -  
 pria - dai - ro - ti - di - te - si - par - lò. - O  
 Kind - le - in - Mu - te - im Lich - te an - zu - sehn. - Oh,  
 an - der - sehn - sie - de - leit - oh seht nur, wie - es lacht. - Ja,

13

ni - te, a - do - ria - mo il na - to - Bam -  
 di - da not - te, che i gior - ni - fai  
 an - das Got - tes - kind, dass al - le Men - schen er -  
 Kind - ist der Er - lö - ser da, der gött - lich uns - ver -

# Es ist für uns eine Zeit angekommen

Text: Traditionell  
 Musik: Traditionell  
 © Helblingchoral.com

Fließend ♩ = ca. 90

F (omit3)

S  
A

Mmh.

M

Es ist für uns ei-ne Zeit an-ge-kom-men, die bringt für uns ei-ne gro-ße

5

Gnad. Es ist für uns ei-ne Zeit an-ge-kom-men, die bringt für uns ei-ne gro-ße Gnad.

10

F/A B Csus4 C Dm C/E F Gm7 F/A B

der für uns Mensch ge-

Un-ser Hei-lan-de-Christ, der für uns, der für uns, der für uns

15

C/E F Gm7 F/A B Csus4 C F

wor-den ist, der für uns Mensch ge-wor-den ist. In ei-ner

Mensch wor-den ist, der für uns Mensch ge-wor-den ist.

# Natal de Elvas (I See Your Cradle is Bare)

Emotionally ♩ = ca. 90

Portug. Text: ...; Trad. ... Portugal  
E... Text und Satz... Maierhofer  
© Helbling, Innsbruck

## A Intro/Bridge

Soprano (S), Alto (A), and Bass (M) parts. Chords: F, B/F. Lyrics: A - yuh, a - yuh, a - yuh, — — — Bom bo bom— bo bom bom bo bom — om, a - yuh, a -

Continuation of parts A and M. Chords: F, B/F, G, C. Lyrics: yuh! A - yah, a - yah, la la la a - yah, a - yah. yuh, a-yuh.— Bom bo bo bom— bo bo bo bom, la la la — a - yah.

## B Solo ad lib.

Solo part for Soprano. Chords: F, D7, Gm. Lyrics: 1. Eu hei - de ... ao ... sé - pio, e as - sen - tar-me num can - ti - nho a —  
2. O Me - ni - no ... cho - ra! Cho - ra com to - da a ra - zão: fi -  
3. O Me - ni - no ... ceu — da — Vir - gem, chei-a de gra - ça, en -  
1. I see your cradle is bare, — but you are smil - ing fair. — 1.-3. Oh —  
2. Like an ... me ... an ... like a bell let me ring. —  
3. You are ... ly flame, — there's light in your ve - ry name. —

Continuation of parts A and M. Chords: Gm, C, F, B, C7, F. Lyrics: (1.) ver — — — mo, o Deus ... ni - no nas-ceu, lá tão po - bre-zi - nho. — — —  
(2.) ze - — — h-e-a ca - — — cur-ta, tem os pe - zi-nhos no chão. — — —  
(3.) t — — — sa - iu — — — E-la co - mo Sol pe - la vi - dra - — — ça! — — —  
... by Je - sus, you're sweet and mild, oh let me be close to — you. — — —  
yah, a-yah, a - yah, a-yah, — a - yah, a-yah, — a - yah, a - yah.

# Wer klopft an

## (Alpenländische Herbergssuche)

Text und Musik von ... dem ... enland  
 Volkssänger ... Maierhofer  
 © Helbling, Innsbruck

**Szenischer Inhalt:** Josef und Maria kommen in Bethlehem an, fragen in den Herbergen nach einem Nachtquartier, sie werden abgewiesen.

**Darsteller** (singend oder pantomimisch zum Chor): Wirt (W), Josef und Maria (J+M)

Frei in szenischer Gestaltung

(W) D D (J+M) D A7 (W)

S  
A

1. „Wer klop - fet an?“ „Oh, gar - me - net.“ „Was  
 2. „Wer vor der Tür?“ „E - weib mit - nem - Mann“ „Was  
 3. „Wer drauß noch heut?“ „C - er, kom - her - aus!“ „Sind's  
 4. „Da geht nur, geht!“ „Oh, wo - hin, - aus?“ „Zum

M

6 A7 A7 (J) A7 A7 D

wollt ihr dann?“ „Oh, gebt uns Her - berg - heut.  
 wollt denn ihr?“ „Hört uns re Bit - ten - an:  
 Bet - tel - leut?“ „Oh, öff - net uns - das - Haus!  
 Vieh - stall dort!“ „Jo - seph, nur - hin - aus!“

11 D D A7 D D

Oh, durch - Lieb - wir - bit - ten, öff - net  
 Las - se - heit be - euch doch woh - nen, Gott wird  
 Freu - de mit - uns - Er - bar - men, ei - nen  
 Sei - den - durch - tot - tes - Wil - len, wol - len

16 A7 D (W) D D (J+M)

do - eu - re - Hüt - ten!“ „Oh nein, oh nein!“ „Oh,  
 schon - les - loh - nen.“ „Was zahlt ihr mir?“ „Kein  
 win - kel gön - den - Ar - men!“ „Da ist nichts leer!“ „So  
 wir die - mut - füh - len!“ „Jetzt packt euch fort!“ „Oh,

# Herbergssuche heute

Text: Franz Maierhofer  
Musik: Franz Maierhofer  
g, Rum, Druck

**Szenischer Inhalt:** Herbergssuchende klopfen heute wie damals oft an unbefestigte Türen. In diesen Tagen sind es vielleicht in Not geratene, Heimatlose und unterschiedliche Bedürfnisse, die sie von der Störung der eigenen Besitz- und Wohnbehaglichkeit wahrgenommen wird.

**Darsteller:** Drei herbergssuchende Singgruppen, Hausherr (Bariton), Refrainantwort- und Begleitchor

**A** Bewegt und nachdenklich ♩ = ca. 104

F Tutti F F F F

S A M

Ref.: Es be - gab sich vor zu tau - Jam - ken es nicht

(Trommel)

6 F F C 7 F F C7 F Fine

sein, dass es heut' auch geschah, grad' da? Grad' da!

Grad' da? Grad' da!

**B** Begleitchor zum gesprochenen Text (Sprechchor S. 355)

*mp*

Dam - dam, du - dam - dam, du - du -

*mp*

18

dam - dam - dam - dam, dam - dam - dam - dam.

dam - dam - dam - dam, dam - dam - dam - dam, dam - dam. (klopfen)



# Höret die Weihnachtsgeschichte

(Ein kleines chormusikalisches Singspiel  
für gemischten Chor, Sprecher und Begleitung)

Text und Musik: Lorenz Maierhofer \*)  
Helbling, Ruitz, Innsbruck

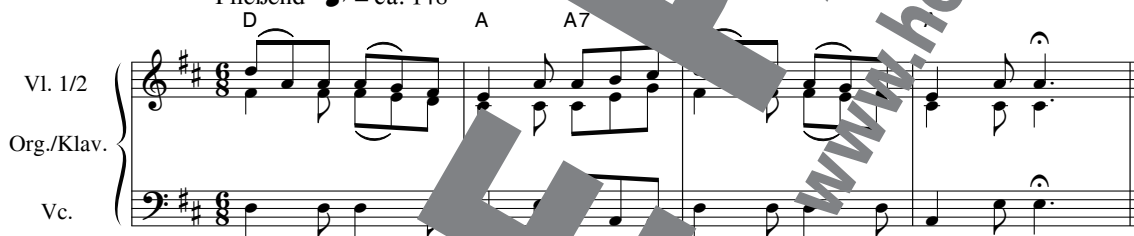
**Szenischer Inhalt:** Text und Musik erzählen die Weihnachtsgeschichte, frei nach dem Evangelium nach Lukas. Die Erzählung wird vom Chor und Sprecher getragen, dazu können die Textstellen in theatralischen (szenischen Darstellungsformen umgesetzt werden, z. B. pantomimisch oder mit Schattenpuppentheater).

**Darsteller:** Chor, verschiedene Solostimmen, Sprecher, Begleitung (2 Streicher oder Klavier, Orgel oder andere Instrumente – die Begleitung spielt die instrumentalen Züge, übernimmt auch den Chorsatz colla parte mit).

## A Höret die Weihnachtsgeschichte

Fließend ♩ = ca. 148

VI. 1/2  
Org./Klav.  
Vc.



S  
A

Hö - ret die Weih-nachts-ge-schich-te, da - mals ist's ge-scheh'n!  
Da-mals, im ersten Jah - ren dort, in Beth - le - hem.

M

Du da - mals ist's ge-scheh'n!  
dort, in Beth - le - hem.



*rit.*  
Solistischer Teil ad libitum

9

Em A Em A

Dort in Beth - le - hem im Stall von Beth - le - hem.

Dort, dort im Stall, im Stall von Beth - le - hem.



\*) Die Sprechtexte erzählen in freier Weise die Weihnachtsgeschichte nach Lukas.

# Ein Stern auf weihnachtlicher Weltreise

Text: Franz Maierhofer  
Musik: Franz Maierhofer  
Verlag: Helblingchoral  
Druck: Helblingchoral

**Szenischer Inhalt:** Das Singspiel verbindet weihnachtliche Songs und Texte aus Traditionen aus verschiedenen Ländern und Kulturkreisen. Die modulare Anlage der weihnachtlichen Weltreise lässt unterschiedliche Reiseverläufe zu. Die Sprechsequenzen können in Spielszenen mit entsprechenden Requisiten und Kostümen umgesetzt werden.

**Darsteller:** Chor, Solostimmen, Sprecher, textbezogene Darsteller, Begleitinstrumente ad libitum

## Sternreise-I

♩ = ca. 86

G D G D G D G D

Auf der Rei - se kann ein Stern viel ent - decken nah und fern.

S  
A  
Dja dja dja dja dja dja dja.

M  
Auf der Rei - se kann ein Stern viel ent - decken nah und fern.

┌ Solo – Melodieinstrument oder Singstimme ─┐

5 G D G D G D G D

(La la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la.)

Auf der Rei - se kann ein Stern viel auf - decken nah und fern.

Dja dja dja dja dja dja dja.

Auf der Rei - se kann ein Stern viel ent - decken nah und fern.

9 D Em C G

1. Un - serer Stern, er will wan - dern, — ist für sein Rei - se - a - ben -  
2. Seht, nun steht er hoch ü - ber Russ - land, — er kann er - kun - den hier die

1./2. Du du du du du du du du du du du du du du du du

\*) Städte- bzw. Länderbezeichnung entsprechend der Sternreise-Ziele.